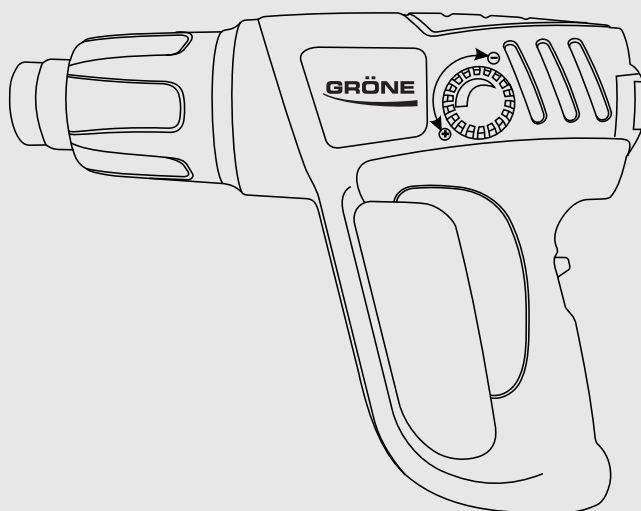


GRÖNE

2548-122000 GOV 20-600



CE

- PL** Instrukcja obsługi dla opalarki Gröne
- EN** Gröne Heat Gun User Manual
- UA** Інструкція з експлуатації технічного фена
- BY** Инструкция по эксплуатации промышленного фена Gröne
- RO** Manual cu instrucțiuni de utilizare pentru Pistol Gröne cu Aer Cald
- BG** Инструкция за експлоатация Пистолет за горещ въздух Gröne
- LV** Gröne fēna lietotāja rokasgrāmata
- SRB** Gröne Termički pištolj – Uputstvo za upotrebu
- EST** Gröne kuumaõhupüstoli kasutusjuhend
- LT** „Gröne“ karščio pistoleto vartotojo instrukcija
- RU** Инструкция по эксплуатации промышленного фена Gröne

DEKLARACJA ZGODNOŚCI:

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkty opisane w niniejszej instrukcji i oznaczone numerem katalogowym oraz typem, a których dane techniczne znajdują się w rozdziale „Dane techniczne” odpowiadają wymaganiom następujących dyrektyw: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE oraz z następującymi normami zharmonizowanymi:

PN-EN 62841-1
PN-EN 60745-2-3
PN-EN 614-1+A1
PN-EN 953+A1
PN-EN ISO 12100
PN-EN 61310-3
PN-EN 1037+A1
PN-EN 61000-6-1
PN-EN 61000-6-3
PN-EN 55014-1
PN-EN 55014-2

Użycie zgodnie z przeznaczeniem

Opalarka przeznaczona jest do usuwania starych farb, suszenia nowo położonych warstw farby, odmrażania przewodów wodociągowych, wstępnego podgrzewania tworzyw sztucznych przed przeformowaniem, lutowania, klejenia klejem termoplastycznym i spoinowania plastikiem.

DEFINICJE UŻYTYCH W INSTRUKCJI PIKTOGRAMÓW:



Koniecznie przeczytaj!



Używać środków
ochrony oczu!



Używaj rękawic ochronnych!



Należy przestrzegać
wskazówek oznaczonych
w tekście tym symbolem!



Składować oddzielnie
i utylizować wg. wskazań
zgodnych z normami ochrony
środowiska!

OPIS KOMPONENTÓW MASZINY:



1. Dysza wylotowa
2. Otwory wlotu powietrza
3. Pokrętko regulacji temperatury
4. Wyłącznik / zmiana biegów
5. Rękojeść główna
6. Dysza redukcyjna
7. Dysza płaska, powierzchniowa

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała. Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania. Użyte w poniższym tekście pojęcie „elektonarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

1. Bezpieczeństwo miejsca pracy

- a. Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
- b. Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.
- c. Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości. Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uzziemieniem ochronnym. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b. Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- c. Urządzenie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią. Przedostanie się wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- d. Nigdy nie należy używać przewodu do innych czynności. Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, ani używać przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e. W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych. Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f. Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. Bezpieczeństwo osób

- a. Podczas pracy z elektronarzędziem należy zachować ostrożność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- b. Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c. Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka i/lub podłączeniem do akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie do prądu włączonego narzędzia, może stać się przyczyną wypadków.
- d. Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- e. Należy unikać nienaturalnych pozycji przy pracy. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi. W ten sposób możliwa będzie lepsza kontrola elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f. Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- g. Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się, że są one podłączone i będą prawidłowo użyte. Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzi

- a. Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które są do tego przewidziane. Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.
- b. Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

- c. Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub usunąć akumulator. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.
- d. Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które go nie znają lub nie przeczytały niniejszych przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e. Konieczna jest należyta konserwacja elektronarzędzia. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia działają bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone w taki sposób, który miałby wpływ na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f. Należy stale dbać o ostrość i czystość narzędzi tnących. O wiele rzadziej dochodzi do zakleszczenia się narzędzia tnącego, jeżeli jest ono starannie utrzymane. Zadbane narzędzia łatwiej się też prowadzi.
- g. Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z niniejszymi zaleceniami. Uwzględniać należy przy tym warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Niezgodne z przeznaczeniem użycie elektronarzędzia może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5. Serwis

- a. Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

Wskazówki bezpieczeństwa przy pracy opalarką



Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy przeczytać instrukcje obsługi. Instrukcję należy zachować. Nie należy używać maszyny przed lekturą instrukcji zwłaszcza w zakresie ustawień, usterek i sposobu ich usuwania.

Przed wykonaniem wszelkich robót konserwacyjnych lub serwisowych należy zadbać o to, aby urządzenie było odłączone od źródła zasilania. Uwaga – praca przy maszynie grozi poparzeniem, należy używać rękawic ochronnych!



Uwaga, niektóre elementy urządzenia mogą osiągać temperaturę nawet 600°C. Grozi poparzeniem! Zachowaj ostrożność i stosuj rękawice ochronne!



Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Urządzenie nie może być używane przez osoby o niedoświadczonych lub o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez nadzoru.



Nie zaglądać do dyszy maszyny zwłaszcza gdy jest podłączona do źródła zasilania i włączona do pracy. Grozi poparzeniami!



Zawsze stosuj środki ochrony oczu np. w postaci okularów ochronnych!

INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI:

Urządzenie to nie przekracza poziomu ciśnienia akustycznego 70dB, a emisja drgań nie przekracza poziomu 2.5 m/s².

PRZYGOTOWANIE DO PRACY:

Montaż i demontaż dysz

Przed przystąpieniem do wymiany dysz upewnij się, że maszyna i dysza wylotowa ostygły, a urządzenie odłączone jest o źródła zasilania.

Aby wymienić duszę wybierz odpowiednią do Twojego typu pracy. Nasuń ją na dyszę wylotową (1) urządzenia i dociśnij do oporu.

Aby zdjąć dyszę poczekaj aż dysza wylotowa (1) ostygnie, a następnie zdejmij dyszę i wymień na inną.

Zmiana ilości przepływającego powietrza

GOV 20-600 posiada dwustopniową regulację ilości przepływającego przez maszynę powietrza. Aby nastawić odpowiedni przepływ należy użyć dźwigni (4). Dźwignia ta jest jednocześnie włącznikiem maszyny. Na pierwszym biegu przepływ wynosi 250 l/min., na drugim: 500 l/min.

Regulacja temperatury

Urządzenie wyposażone jest w bezstopniową regulację temperatury wydmuchiwanego powietrza (3).

Aby nastawić porządaną temperaturę obracaj pokrętkę (1) w lewo (zmniejszając) lub prawo (zwiększając) temperaturę wydmuchiwanego powietrza.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA:

Włączanie / wyłączenie urządzenia

GOV 20-600 posiada dwustopniową regulację ilości przepływającego przez maszynę powietrza. Aby nastawić odpowiedni przepływ należy użyć dźwigni (4). Dźwignia ta jest jednocześnie włącznikiem maszyny. Na pierwszym biegu przepływ wynosi 250 l/min., na drugim: 500 l/min.

Przykładowe zastosowania

- **USUWANIE POWŁOK LAKIERNICZYCH**

Zamontuj okrągłą dyszę redukcyjną (6) i uruchom urządzenie. Podgrzewaj lakiery gorącym powietrzem przez krótki czas a następnie podważ go skrobakiem lub szpachelką. Zbyt długie ogrzewanie powłoki lakierniczej spowoduje jej spalanie i trudność z usunięciem.

- **USUWANIE LAKIERU Z RAM OKIENNYCH**

Zamontuj płaską dyszę (7) i uruchm urządzenie. Podgrzej powłokę, a następnie usuń ją skrobakiem. Nie podgrzewaj zbyt długo i zeskrób przed ostygnięciem. Zbyt długo ogrzewana powłoka, lub powłoka, która ponownie ostygnie stwardnieje i będzie ją trudno usunąć. Zwróć uwagę na to aby skrobać wzdłuż słoików drewna.






■ ZACISKANIE RUREK TERMOKURCZLIWYCH

Zamontuj dyszę (6) i uruchom urządzenie. Dobierz rurkę termokurczliwą do średnicy przedmiotu, na których chcesz ją zacisnąć. Równomiernie ogrzewaj rurkę, aż do pełnego zaciśnięcia na przedmiocie.

■ SUSZENIE FARB

Pamiętaj aby do suszenia ustawiać niskie wartości temperatury przy maksymalnym przepływie powietrza. Urządzenie trzymaj w dużej odległości od przedmiotu obrabianego tak, aby go nie przegrzać lub nie spalić. Ustalając temperaturę na minimalną wartość można osuszać fabry, gipsy i tynki. Urządzeniem można też osuszać mokre drewno przed malowaniem i szpachlowaniem.

CHYZSZCZENIE I KONSERWACJA:

-  Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy bezwzględnie wyciągnąć przewód zasilania z gniazdka!
-  Wszelkie czynności konserwacyjne lub naprawy, wymagające otwarcia obudowy silnika, mogą być wykonywane tylko i wyłącznie przez centralny serwis gwarancyjny lub autoryzowane centrum serwisowe.
-  Należy dbać o to, aby urządzenie, a zwłaszcza uchwyty, były suche i czyste. Nie mogą być zanieczyszczone smarem ani olejem. Szczeliny wlotowe powietrza należy kontrolować pod kątem drożności.
-  Regularnie sprawdzać wszystkie zewnętrzne elementy urządzenia i kontrolować, czy wszystkie przełączniki działają prawidłowo.
-  Nie eksploatować urządzenia, gdy jakaś jego część jest uszkodzona lub przełącznik nie działa prawidłowo.

DANE TECHNICZNE:

	Jednostka	2548-122000 GOV 20-600
Moc znamionowa	W	2000
Parametry napięcia znamionowego		230V / 50HZ
Przepływ powietrza na I biegu	l/min	250
Przepływ powietrza na II biegu	l/min	500
Temperatura powietrza na I biegu	°C	50-450
Temperatura powietrza na II biegu	°C	90-600
Zabezpieczenie przed przegrzaniem		√
Waga	kg	0,75
Klasa ochrony przeciwporażeniowej		

NAPRAWA:



Wszelkie naprawy elektronarzędzi mogą być dokonywane wyłącznie przez fachowca! Naprawy w zakresie gwarancji należy zlecać tylko i wyłącznie w autoryzowanym punkcie handlowym producenta lub bezpośrednio.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy bezwzględnie wymienić go na odpowiedni nowy przewód. Wszelka ingerencja w urządzenie może się odbywać jedynie w serwisie gwarancyjnym Gröne.

W sprawie naprawy elektronarzędzia należy się zwrócić do:

KAEM Sp. z o.o. Sp. K.
ul. Rzemieślnicza 14, 62-081 Baranowo k. Poznania
serwis@kaem.pl
tel.: +48 61 816 30 00
fax: +48 61 816 30 50

Lista części zamiennych oraz schematy techniczne dostępne są na żądanie klienta przesłane pocztą elektroniczną lub faksem pod wskazane powyżej adresy i numery fax.

OCHRONA ŚRODOWISKA:

Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących usuwania i recyklingu zużytych urządzeń, opakowań i akcesoriów.



Dotyczy tylko państw UE: nie wolno wyrzucać elektronarzędzi wraz z odpadami komunalnymi! Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz jej implementacji w prawodawstwie krajowym zużyte elektronarzędzia muszą być zbierane osobno i poddawane odzyskowi surowców wtórnych zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

WYŁĄCZENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI:

Firma KAEM Sp. z o.o. Sp. k. Nie odpowiada za wszelkie szkody i stracone zyski spowodowane przerwą w działalności gospodarczej zakładu, której przyczyną był nasz wyrób lub brak możliwości jego zastosowania.

Firma KAEM Sp. z o.o. Sp. k. jak również jej przedstawiciele nie mogą odpowiadać za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem urządzenia lub powstałe w wyniku jego użycia w powiązaniu z wyrobami innych producentów.

DECLARATION OF CONFORMITY:

We hereby declare under our sole responsibility that the products described in the following manual and marked with the part number and type, which technical data are in the "Technical Data chapter meet the requirements of the following directives: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE and with the following harmonised standards:

PN-EN 62841-1
PN-EN 60745-2-3
PN-EN 614-1+A1
PN-EN 953+A1
PN-EN ISO 12100
PN-EN 61310-3
PN-EN 1037+A1
PN-EN 61000-6-1
PN-EN 61000-6-3
PN-EN 55014-1
PN-EN 55014-2

Intended use

The Heat gun is intended for removal of old paint, drying of new coats of paint, defrosting of water pipes, preliminary heating of plastics before reforming, soldering, bonding with thermoplastic adhesive and plastic grouting.

DEFINITIONS OF PICTOGRAMS USED IN THE MANUAL:



Please read the instructions carefully before using the power tool!



Wear eye protection!



Wear protective gloves!



Follow the instructions marked with this symbol!



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please dispose of this product in compliance with environmental standards!

FUNCTIONAL DESCRIPTION:



1. Outlet Nozzle
2. Intake Vents
3. Variable Temperature Dial
4. ON/OFF Switch / High/Low Switch
5. Handle
6. Reducing Nozzle
7. Flat Surface Nozzle

SAFETY NOTICE:



General safety instructions for all power tools

You should read all the instructions and safety provisions. Errors in observation of the following provisions may result in electric shock, fire and/or severe injuries. Keep all the instructions and provisions safe for future reference. The term "power tool" in the following document refers to both power tools powered with electricity from the mains power source (with the power cord) and the battery-powered tools (without the power cord).

1. Workplace safety

- a. Keep your workplace clean and well-lit. An untidy or not sufficiently lit working space can lead to accidents.
- b. Do not use the power tool in potentially explosive environments, at locations which highly flammable liquids, gases or dusts are stored. Power tools create sparks which may cause ignition.
- c. Make sure that children and uninvolved persons are away from the work area. Distractions can lead to loss of control of the tool.

2. Electrical safety

- a. The plug of the power tool must fit in the socket. Do not alter the plug in any way. Do not use adapter plugs while using power tools with protective earthing (PE). Unaltered plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose this tool to rain or moisture. Any ingress of water increases the risk of electric shock.
- d. Never use the cord for unintended purposes. Do not carry the power tool by holding the cord, nor use it as a suspension. Do not remove the plug by pulling the cord. Keep the cord away from high temperatures, oil, sharp edges or moving parts of the tool. Damaged or tangled cords increase the risk of electric shock.
- e. In case of outdoor use of the power tool, use an extension cable for outdoor use. The use of a proper extension cable (for outdoor use) reduces the risk of electric shock.
- f. If the use of power tool in humid environment cannot be avoided, use an earth-leakage circuit breaker. The use of an earth-leakage circuit breaker reduces the risk of electric shock.

3. Individual safety

- a. The power tool must be used with caution, each action should be carried out carefully and with consideration. Do not use the power tool when tired or under the influence of alcohol, drugs or medication. A distraction can lead to severe injuries.
- b. Always wear personal protective equipment and protective glasses. The use of personal protective equipment – a dust mask, anti-slip footwear, safety helmet and hearing protectors (depending on the type and application of the power tool) – reduces the risk of injuries.
- c. Avoid unintentional startups of the tool. Make sure that the tool is switched off before plugging the cord in the socket and/or plugging it to the battery, as well as before lifting and moving the power tool. Holding a finger on the power switch during the handling or connecting to the power source can lead to accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. Adjusting keys or wrenches in the moving parts of the tool can lead to injuries.
- e. Avoid unnatural positions while working. Make sure that you keep your balance and your position is stable. It will enable you to have better control over the power tool in unexpected situations.
- f. Wear appropriate clothes. Do not wear loose clothes or jewellery. Keep your hair, clothes and gloves away from the moving parts. Hair, clothes and gloves can be caught in the moving parts.
- g. If it is possible to mount dust extraction and collection devices, make sure that they are plugged in and will be properly used. Using a dust extraction device can reduce dust-related hazards.

4. Proper power tool use and care

- a. Do not overload the tool. Use the power tools with their intended purpose. Working with a properly selected power tool makes the work easier and more effective.
- b. Do not use a power tool with a broken on/off switch. A power tool which cannot be turned on or off is dangerous and needs repairment.
- c. Make sure you unplug the cord from the power source before making any adjustment, changing accessories or after your work is finished. This safety measure prevents unintentional startups of the power tool.
- d. Store the power tools away from the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the tool or the instructions. The power tools used by inexperienced persons are dangerous.
- e. The maintenance of the power tool is necessary. Control if the moving parts of the tool work fine and are not blocked, if they are not broken and damaged in a way that would influence the proper performance of the power tool. Broken tools must be returned for repair before use. Accidents are commonly caused by inappropriate maintenance of the power tools.
- f. Keep cutting tools sharp and clean. Well-maintained tools bind less often and can be controlled more easily.

- g. Use the power tools, accessories, auxiliary tools, etc. according to the instructions. Pay attention to the conditions and the kind of work that you perform. The non-designated use of the power tool can lead to hazardous situations.

5. Service

- a. The repairment of the power tool must be carried out by a qualified repair person using identical replacement parts. This will ensure that the safety of use is kept.

Heat Gun safety rules



Read the manual before using the tool. Keep the manual for future reference. Do not use the tool before reading the manual especially regarding adjustments, defects and their removal.

Make sure that the tool is unplugged from the power source before performing any maintenance or repair works. Note: working with the machine can pose a risk of burn injuries. Wear protective gloves!



Note: some elements of the tool can reach the temperature of 600°C and can pose risk of burn injuries! Take caution and use protective gloves!



Store away from children.



The tool cannot be used by inexperienced persons or by persons with limited physical, sensory or mental abilities without supervision.



Do not look into the nozzle especially if it is plugged to the power source and turned on for work as it can result in burn injuries!



Always wear eye protection such as protective goggles!

NOISE AND VIBRATION NOTICE:

This device does not exceed the sound pressure level of 70 dB and vibration emission level does not exceed 2.5 m/s².

WORK PREPARATION:

Installing/Removing Nozzles

Make sure the machine and nozzle have cooled down and the device is not plugged to the power source before changing the nozzles.

In order to change the nozzle pick a proper one for your type of work. Slide it into the outlet nozzle (1) of the device and press until stop.

In order to dismount the nozzle wait until the outlet nozzle (1) has cooled down, take off the nozzle and replace it with a different one.

Amount of air flow adjustment

GOV 20-600 has a two-point regulation of the flow rate of air passing through the machine. In order to set an appropriate air flow rate, use the switch (4). The switch is also an ON/OFF switch of the machine. The first gear air flow is 250 l/min., the air flow on the second gear is 500 l/min.

Selecting Temperature

The device is equipped with a continuously variable of temperature exhaust air (3).

In order to set the desired temperature rotate the dial (3) left (to reduce) or right (to increase) the temperature of exhaust air.

TOOL STARTING:

Turning on/off

GOV 20-600 has a two-point regulation of the flow rate of air passing through the machine. In order to set an appropriate air flow rate, use the switch (4). The switch is also an ON/OFF switch of the machine. The first gear air flow is 250 l/min., the air flow on the second gear is 500 l/min.

Applications

■ REMOVING PAINT LAYERS

Install the round reducing nozzle (6) and start the device. Heat the varnish with hot air for a short period of time and then Podgrzewaj lakier gorącym powietrzem przez krótki czas a następnie pry it with a scraper or putty knife. Do not heat the varnish too long as it can lead to burning of the layer and can hamper its removal.

■ REMOVING PAINT FROM WINDOW FRAMES

Install the flat nozzle (7) and start the device. Heat the layer and remove it with a scraper. Do not heat the surface for too long and scrape it before it has cooled down. Heating the layer for too long or letting it cool down will harden and make it difficult to remove. Pay attention to scrape along the wood grain.

■ HEAT SHRINKABLE TUBES TIGHTENING

Install the nozzle (6) and start the device. Select the heat shrinkable tube matching the diameter of the object on which you want to place it. Heat the tube uniformly until its fully clamped on the object.

■ DRYING PAINT

Remember to use low temperature values and maximum air flow rates for paint drying. Hold the device at a big distance from the object in order not to overheat or burn it. With the minimum temperature value you can dry paint, plaster and plasterwork, as well as wet timber before painting and mudding.




CLEANING AND MAINTENANCE:




Unplugging the power cord from the socket is an absolute necessity before the maintenance work is started!




Any maintenance works or repairs requiring removal of the engine housing must be done by the main service provider or by authorised service providers.

-  Keep the tool and the handles dry and clean. Keep clear of grease and oil. Ventilation slots should not be obscured.
-  Check regularly all the external parts of the tool and control the proper functioning of the switches.
-  Do not use the tool if any of its parts are broken or a switch does not work properly.

TECHNICAL DATA:

	Unit	2548-122000 GOV 20-600
Rated power	W	2000
Rated voltage parameters		230V / 50HZ
Air flow rate I gear	l/min	250
Air flow rate II gear	l/min	500
Air temperature I gear	°C	50-450
Air temperature II gear	°C	90-600
Overheating protection		√
Weight	kg	0,75
IEC protection class		

REPAIRS:

-  Any repairs of power tools can be done by a qualified repair person only! Guarantee repairs should be commissioned to authorised service providers or directly to the manufacturer.

In case of any damages to the power cord, change it for a proper new cord immediately. Any modification to the tool can only be done by the Gröne warranty service.

If there is a need for repair of the power tool, please contact:

KAEM Sp. z o.o. Sp. K.
ul. Rzemieślnicza 14, 62-081 Baranowo k. Poznań
serwis@kaem.pl
tel.: +48 61 816 30 00
fax: +48 61 816 30 50

The list of replacement parts and technical schemes are available at customer's request via e-mail or fax sent at addresses and fax numbers indicated above.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

All national and other regulations regarding disposal and recycling of used tools, packaging and accessories must be observed.



UE countries only: do not dispose of the power tools with the household waste! According to European directive 2002/96/WE on used electrical and electronic tools and its implementation in national legislation, used power tools must be collected separately and recycled accordingly to the environmental protection regulations.

DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITATION OF LIABILITY:

KAEM Sp. z o.o. Sp. k. is not responsible for any damages nor lost profits caused by interruption of business, which was caused by our product or the inability to use it.

KAEM Sp. z o.o. Sp. k. and its representatives are not responsible for damages caused by unintended use of the tool or as a result of use in conjunction with products of other manufacturers.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ:

Ми з повною відповідальністю заявляємо, що продукти, описані в цьому посібнику та зазначені в каталозі під певним номером та типом, технічні дані яких знаходяться у розділі "Технічні дані", відповідають вимогам наступних директив: 2004/108/UE 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE, а також таким уніфікованим нормам:

PN-EN 62841-1
 PN-EN 60745-2-3
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN 953+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3
 PN-EN 1037+A1
 PN-EN 61000-6-1
 PN-EN 61000-6-3
 PN-EN 55014-1
 PN-EN 55014-2



Використання за призначенням

Технічний фен використовується для видалення старої фарби, сушки пофарбованих поверхонь, розморожування водопровідних труб, нагрівання виробів з пластика для придання їм необхідної форми, пайки, склеювання термопластичних видів клею.

ПОЗНАЧЕННЯ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ В ІНСТРУКЦІЇ:



Обов'язково прочитайте!



Використовувати засоби захисту очей!



Використовуйте захисні рукавички!



Необхідно звернути увагу на інформацію, позначену в тексті цим символом!



Утилізувати з дотриманням стандартів захисту навколишнього середовища!

ОПИС КОМПОНЕНТІВ ІНСТРУМЕНТА:



1. Вихідне сопло
2. Повітрязабірник
3. Регулятор температури
4. Вимикач/регулятор повітряного потоку
5. Ручка
6. Коротка форсунка
7. Плaska форсунка для поверхонь

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ:



Загальні заходи безпеки при роботі з електроінструментом

Уважно прочитайте всі інструкції та правила. Недотримання цих правил може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозних травм. Зберігайте інструкцію для подальшого використання. Вжиті в цьому тексті поняття «електроінструмент» відносяться до електроінструменту з живленням від електромережі (за наявності мережевого кабелю) і до електроінструменту з живленням від акумуляторної батареї (без мережевого кабелю).

1. Безпека робочого місця

- a. Робоче місце необхідно тримати в чистоті і добре освітленим. Безлад на робочому місці або погане освітлення робочого місця можуть бути причиною нещасних випадків.
- b. Не слід працювати з цим електроінструментом у вибухонебезпечному середовищі, в якому є, наприклад, легкозаймисті рідини, гази або пил. Під час роботи з електроінструментом виникають іскри, які можуть викликати займання.
- c. Під час використання пристрою, зверніть увагу на те, щоб діти та інші сторонні особи знаходились на безпечній відстані. Миттєва неуважність може призвести до втрати контролю над інструментом.

2. Електробезпека

- a. Вилка електроінструменту повинна відповідати розетці. Не можна будь-яким чином змінювати вилку. Забороняється використовувати роз'єми адаптерів для електроінструментів з захисним заземленням. Оригінальні вилки і відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- b. Уникайте контакту з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити й холодильники. Ризик ураження електричним струмом підвищується, якщо Ваше тіло заземлене.
- c. Пристрій необхідно захистити від дощу і вологи. Попадання води в електроінструмент підвищує ризик ураження електричним струмом.
- d. Ніколи не використовуйте кабель для інших цілей. Ніколи не слід носити електроінструмент, тримаючи його за кабель або використовувати кабель для підвішування пристрою; також не можна витягати вилку з розетки, потягнувши за шнур. Кабель слід захистити від дії високих температур, його слід тримати подалі від мастил, гострих країв або рухомих деталей електроінструменту. Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.
- e. У випадку роботи з електроінструментом під відкритим небом, слід використовувати подовжувальні кабелі, пристосовані для зовнішнього застосування. Використання правильного подовжувача (пристосованого для роботи на відкритому повітрі), зменшує ризик ураження електричним струмом.
- f. Якщо неможливо уникнути застосування електроінструменту в вологому приміщенні, слід використовувати захисний вимикач при перепаді напруги. Застосування захисного вимикача при перепаді напруги зменшує ризик ураження електричним струмом.

3. Безпека людей

- a. При роботі з електроінструментом необхідно дотримуватись обережності та виконувати будь-які дії уважно і з обережністю. Не використовуйте електроінструмент, коли Ви відчуваєте втому або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Момент неувважності при використанні електроінструменту може стати причиною серйозних травм тіла.
- b. Необхідно носити засоби індивідуального захисту і завжди захисні окуляри. Носіння засобів індивідуального захисту – респіраторної маски, взуття з підошвами проти ковзання, захисної каски або засобів захисту органів слуху (у залежності від типу і застосування електроінструменту) – знижує ризик травмування.
- c. Слід уникати випадкового запуску інструменту. Перед тим, як вставити вилку в розетку і/або підключити пристрій до акумулятора, а також під час переміщення електроінструменту, переконайтеся, що електроінструмент вимкнений. Тримання пальця на вимикачі під час перенесення електроінструменту або підключення до джерела електроенергії може стати причиною нещасного випадку.
- d. Перед ввімкненням електроінструменту слід видалити регульовальні інструменти або ключі. Інструмент або ключ, що знаходиться в рухомих частинах електроінструменту, може призвести до травмування тіла.
- e. Слід уникати несприродних поз під час роботи. Слід дбати про стабільне положення під час роботи та утримання рівноваги. Таким чином, можна буде краще контролювати електроінструмент в непередбачених ситуаціях.
- f. Слід носити відповідний одяг. Не вдягайте просторий одяг або прикраси. Волосся, одяг та рукавички слід тримати подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть заплутатися в рухомих частинах.
- g. Якщо існує можливість установки обладнання, що усуває пил, слід переконатися, що воно підключене і буде використовуватись правильно. Використання пристрою, що всмоктує пил, може знизити ризик уражень, викликаних пилом.

4. Правильне обслуговування та експлуатація електроінструменту

- a. Не перевантажуйте пристрій. Для роботи слід використовувати електроінструменти, які для цього передбачені. Відповідно підібраний електроінструмент працює в певному діапазоні більш ефективно та безпечно.

- b. Не використовуйте електроінструмент, вимикач котрого несправний. Електроінструмент, який не можна включити або виключити, небезпечний і має бути відремонтований.
- c. Перед регулюванням електроінструменту, заміною обладнання чи після припинення роботи з інструментом, необхідно витягти вилку з розетки та/або виїняти акумулятор. Цей запобіжний захід запобігає випадковому вмиканню електроінструменту.
- d. Електроприлади, які не використовуються, слід зберігати у недоступному для дітей місці. Не слід передавати інструмент особам, які не вміють працювати з ним або не прочитали ці положення. Використання інструменту недосвідченими людьми є небезпечним.
- e. Обов'язковим є належне технічне обслуговування електроінструменту. Слід контролювати, щоб рухомі частини електроінструменту працювали належним чином та не були заблоковані, щоб частини не були тріснутими або пошкодженими настільки, щоб це могло вплинути на нормальну роботу електроінструменту. Пошкоджені деталі слід перед використанням інструменту здати в ремонт. Багато нещасних випадків спричинені неправильним технічним обслуговуванням електроінструментів.
- f. Необхідно постійно дбати про гостроту і чистоту ріжучих елементів. Набагато рідше виникає застрягання ріжучого інструменту, якщо він ретельно зберігається. Доглянутими інструментами простіше керувати.
- g. Електроінструмент, допоміжні інструменти і т. д. слід використовувати відповідно до цих рекомендацій. Слід враховувати при цьому умови та вид роботи, що виконується. Несумісне з призначенням використання електроінструменту може призвести до небезпечних ситуацій.

5. Обслуговування

- a. Ремонт електроінструменту слід доручити лише кваліфікованому фахівцю, і необхідно використовувати тільки оригінальні запасні частини. Це гарантує, що безпека пристрою буде збережена.

Інструкції з техніки безпеки при роботі з технічним феном



Перед початком роботи з інструментом, будь ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації. Не використовуйте інструмент, не ознайомившись з інструкцією, особливо при встановленні несправностей та їх усуненні.

Перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування або ремонту слід впевнитись, що інструмент відключений від джерела живлення. Увага - робота з інструментом може викликати опіки, використовуйте захисні рукавички!



Зверніть увагу, що деякі частини інструменту можуть нагріватись до температури 600 C. Це може призвести до опіків! Необхідно використовувати захисні рукавички!



Зберігати в недоступному для дітей місці.



Інструмент не може використовуватися недосвідченими людьми або людьми з фізичними та розумовими вадами.



Не заглядати в сплос інструменту, особливо якщо він підключений до джерела живлення і ввімкнений. Загрожує опіками!



Завжди використовуйте засоби захисту очей, наприклад, захисні окуляри!

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ШУМ І ВІБРАЦІЮ:

Це пристрій не перевищує рівень звукового тиску 70 дБ, а рівень вібрацій не перевищує 2,5 м/с².

ПІГОТОВКА ДО РОБОТИ:

Монтаж і демонтаж форсунки

Перш ніж приступити до заміни форсунки, переконайтеся, що випускне сопло холодне, а інструмент відключений від джерела живлення.

Виберіть форсунку, яка підходить для вашого типу роботи. Встановіть її на випускне сопло (1) і притисніть до упору.

Для того, щоб зняти форсунку, зачекайте, доки випускне сопло (1) охолоне, а потім зніміть форсунку, та замініть на іншу.

Регулювання повітряного потоку

GOV 20-600 дає можливість двоступеневого регулювання повітряного потоку. Щоб встановити правильний потік, слід використовувати вимикач\регулятор (4). Він є одночасно і вмикачем інструмента. На першому ступені надходження повітря складає 250 л/хв., на другому - 500 л/хв.

Регулювання температури

Пристрій обладнаний безступінчастим регулятором температури вихідного повітря (3).

Щоб встановити бажану температуру, поверніть ручку регулятора вліво для збільшення або вправо для зменшення температури вихідного повітря.

ЗАПУСК ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТА:

Увімкнення та вимкнення пристрою

GOV 20-600 дає можливість двоступеневого регулювання повітряного потоку. Щоб встановити правильний потік, слід використовувати вимикач\регулятор (4). Він є одночасно і вмикачем інструмента. На першому ступені надходження повітря складає 250 л/хв., на другому - 500 л/хв.

Приклади застосування

- **ВИДАЛЕННЯ ЛАКОФАРБОВИХ ПОКРИТТІВ**

Встановіть коротку форсунку (6) і запустіть інструмент. Нагрівайте фарбу гарячим повітрям впродовж короткого проміжку часу, а потім зчищайте її скребком або шпателем. Надто тривале нагрівання покриття призведе до підгорання фарби що ускладнить її видалення.

- **ВИДАЛЕННЯ ФАРБИ З ВІКОННИХ РАМ**

Встановіть пласку форсунку для поверхонь (7) і запустіть інструмент. Нагрійте покриття, а потім видаліть його скребком. Надто тривале або недостатнє нагрівання покриття,

у складній його видалення. Зверніть увагу на те, що знімати покриття слід вздовж волокон деревини.

■ **МОНТАЖ ТЕРМОУСАДОЧНИХ ТРУБОК**

Встановіть форсунку (6) і запустіть інструмент. Підберіть термоусадочну трубку до діаметру предмету, на який Ви хочете її змонтувати. Рівномірно нагрівайте трубку до повного затягування її на предметі.

■ **СУШІННЯ ФАРБ**

Пам'ятайте, що для сушіння фарб необхідно встановлювати низьку температуру при максимальному надходженні повітря. Не тримайте інструмент на маленькій відстані від матеріалу, що обробляється, щоб його не перегріти чи не спалити. Встановлюючи мінімальну температуру, можна висушити фарби, гіпс і штукатурку. За допомогою цього пристрою можна теж просушити мокру деревину перед шпаклюванням.

ОЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ:



Перед початком робіт з технічного обслуговування необхідно впевнитись, що інструмент вимкнений від мережі!



Будь-яке технічне обслуговування або ремонт, що вимагають відкриття корпусу двигуна може бути виконане тільки в авторизованому сервісному центрі гарантійного обслуговування.



Слід дбати про те, щоб інструмент, а особливо ручки інструмента були чистими і сухими. Особливу увагу необхідно звертати на чистоту отворів повітрязбірника.



Регулярно перевіряйте всі зовнішні деталі інструмента і перевірте, чи всі перемикачі працюють належним чином.



Не вмикайте інструмент, якщо деталі пошкоджені або коли елементи керування не працюють належним чином.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ:

		2548-122000 GOV 20-600
Потужність	Вт	2000
Номінальна напруга		230В / 50Гц
Витрати повітря на 1 швидкості	л/хв	250
Витрати повітря на 2 швидкості	л/хв	500
температура повітря на 1 швидкості	°С	50-450
температура повітря на 2 швидкості	°С	90-600

Захист від перегріву		√
Вага	кг	0,75
Клас безпеки		□

РЕМОНТ:



Будь-який ремонт електроінструмента повинен виконуватись лише фахівцем! Гарантійний ремонт необхідно виконувати тільки в авторизованому сервісному центрі.

У разі пошкодження кабелю живлення необхідно відразу замінити його на відповідний новий кабель. Проведення будь-якого ремонту має право виконувати сервісний центр Gröne.

З приводу ремонту електроінструмента звертайтеся за адресою:

ТОВ «Хардекс»

Україна, 02121. Київ, вул. Колекторна, 3А

т./ф.: +38 (044) 492-04-61, service@hardex.com.ua

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА:

Пил, що утворюється під час роботи може містити шкідливі речовини, які необхідно відповідно утилізувати. Дотримуйтеся місцевих правил утилізації упаковки, аксесуарів та обладнання, яке відслужило свій термін.



Не викидайте електроінструменти разом зі звичайними побутовими відходами! Відповідно до Європейської Директиви 2002/96 / ЄС про відходи електричного та електронного обладнання і його здійснення в національному законодавстві, електроінструменти повинні утилізуватись і перероблятись окремо відповідно до екологічних норм.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ:

ТОВ «Хардекс» не несе відповідальності за будь-які збитки, упущену вигоду і перерви в виробництві, які були викликані нашим продуктом, або його відсутністю.

ТОВ «Хардекс» не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильним використанням пристрою або в результаті використання його з продуктами інших виробників.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ:

Настоящим мы заявляем с полной ответственностью, что продукция, описываемая в настоящей инструкции по эксплуатации, отмеченная каталожным номером и типом, и технические данные, представленные в пункте «Технические данные», соответствуют требованиям следующих директив: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE и следующих унифицированных стандартов:

PN-EN 62841-1
 PN-EN 60745-2-3
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN 953+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3
 PN-EN 1037+A1
 PN-EN 61000-6-1
 PN-EN 61000-6-3
 PN-EN 55014-1
 PN-EN 55014-2



Предусмотренное применение

Промышленный фен предназначен для удаления старой краски, высушивания новых слоев краски, размораживания труб водоснабжения, предварительного нагревания пластмассы перед формовкой, спаиванием, соединением с термопластиковым склеивающим материалом и пластиковым раствором.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЗУЕМЫХ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Перед эксплуатацией
прочитать инструкцию по
эксплуатации!



Надевать защитные очки!



Надевать защитные
перчатки!



Следовать инструкциям,
обозначенным данным
символом в тексте!



Хранить отдельно и
утилизировать в соответствии
со стандартами защиты
окружающей среды!

ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ:



1. Выхлопное сопло
2. Воздухозаборники
3. Регулятор температуры
4. Переключатель «Вкл.-Выкл.» / Переключатель Больше/Меньше
5. Рукоятка
6. Конфузорное сопло
7. Плоское сопло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:



Общее предупреждение о соблюдении техники безопасности при работе с механическим инструментом

Прочитать все предупреждения о соблюдении техники безопасности и все инструкции. Несоблюдение данных предупреждений может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохранить все предупреждения о соблюдении техники безопасности и инструкции для обращения в будущем. Термин «механический инструмент», используемый в настоящей инструкции по эксплуатации, относится к механическим инструментам с питанием от сети (с кабелем электропитания) и механическим инструментам с питанием от аккумулятора (без кабеля питания).

1. Безопасность на рабочей территории

- a. Поддерживать чистоту и хорошее освещение рабочей территории. Загроможденные и темные рабочие территории становятся причиной инцидентов.
- b. Не эксплуатировать механические инструменты во взрывоопасной среде, например, при наличии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли. Механические инструменты создают искры, которые могут привести к воспламенению.

- c. Не подпускать детей и посторонних при работе с механическим инструментом. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над механическим инструментом.

2. Электробезопасность

- a. Штепсель механического инструмента должен соответствовать разьему. Запрещено изменять штепсель. Запрещено использовать какие-либо адаптеры с заземленными механическими инструментами. Штепсели без изменений и соответствующие разьемы снижают риск поражения электрическим током.
- b. Избегать контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Когда ваше тело заземлено, возрастает риск поражения электрическим током.
- c. Защищать механические инструменты от дождя и влаги. Попадание воды в механический инструмент увеличит риск поражения электрическим током.
- d. Запрещено нарушать правила использования кабеля. Запрещено использовать кабель для переноски, подвешивания, вытягивания или отключения механического инструмента. Защищать кабель от тепла, масла, острых краев и подвижных деталей, а также обеспечить защиту от высоких температур. Поврежденные и запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- e. При эксплуатации механического инструмента вне помещений использовать удлинитель, пригодный для использования вне помещений. Использование соответствующего кабеля (подходящего для использования вне помещений) снижает риск поражения электрическим током.
- f. При невозможности избежать эксплуатации механического инструмента во влажной среде использовать устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. Персональная безопасность

- a. При эксплуатации механического инструмента следует быть внимательным и осмотрительным. Запрещается использовать механический инструмент, если пользователь находится в уставшем состоянии, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Моментная потеря внимания во время эксплуатации механических инструментов может привести к серьезным травмам.
- b. Следует использовать средства индивидуальной защиты и всегда носить защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снизят риск получения травмы.
- c. Следует избегать непреднамеренного запуска оборудования. Необходимо убедиться, что выключатель находится в положении выкл. прежде, чем подключать к источнику питания и/или блоку аккумулятора, подъема или перемещения инструмента. Перемещение механических инструментов, когда пальцы находятся на выключателе или подключение к сети механических инструментов, выключатель которых находится в положении вкл., приводит к несчастным случаям.
- d. Перед включением механического инструмента снять все раздвижные ключи. Ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся детали механического инструмента, может привести к травмам.
- e. Не следует пытаться дотягиваться до инструмента. Следует всегда сохранять надежную точку опоры и равновесие. Это обеспечивает более надежный контроль механического инструмента в неожиданных ситуациях.
- f. Одеваться соответствующим образом. Не одевать свободную одежду или ювелирные украшения. Избегать попадания волос, одежды и перчаток в подвижные детали. Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в подвижные детали.

- g. Если устройство оборудовано соединениями для инструментов для удаления и сбора пыли, убедиться, что они подсоединены и используются соответствующим образом. Использование сборников пыли может снизить риски, связанные с пылью.

4. Эксплуатация и обслуживание механического инструмента

- a. Ускорять механический инструмент запрещено. Использовать инструмент только для целей, для которых он предназначен. Эксплуатация соответствующего механического инструмента будет более эффективной и безопасной при соблюдении проектных показателей.
- b. Запрещено использовать механический инструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой механический инструмент, который не контролируется выключателем, является опасным и подлежит ремонту.
- c. Отсоединить штепсель механического инструмента от источника питания и/или блока аккумулятора перед проведением каких-либо настроек, заменой вспомогательного оборудования или хранением инструментов. Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного запуска механического инструмента.
- d. Хранить бездействующие механические инструменты вдали от детей. Лицам, которые не знакомы с механическим инструментом или с настоящими инструкциями, запрещено пользоваться механическим инструментом. Механические инструменты представляют опасность в руках необученных пользователей.
- e. Проводить техническое обслуживание механических инструментов. Проверить наличие отклонений или зажимов подвижных деталей, поломок деталей или других условий, которые могут повлиять на эксплуатацию механического инструмента. При обнаружении повреждений механическое устройство подлежит ремонту до его эксплуатации. Несчастные случаи происходят по причине ненадлежащего технического обслуживания механических инструментов.
- f. Поддерживать режущие инструменты в остром и чистом виде. Режущие инструменты с острыми краями, которые проходят соответствующее техническое обслуживание, менее подвержены заземлению, а также ими легче управлять.
- g. Использовать механический инструмент, вспомогательное оборудование, наконечники и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание условия эксплуатации и работу, которую необходимо выполнить. Использование механического инструмента для работ, которые отличаются от предписанного назначения, может привести к опасной ситуации.

5. Обслуживание

- a. Обслуживание механического инструмента должно проводиться квалифицированным специалистом по ремонту, использовать только идентичные оригинальные запасные детали. Таким образом обеспечивается безопасность механического инструмента.

Правила безопасности при эксплуатации промышленного фена





Перед использованием инструмента ознакомиться с настоящим руководством. Сохранить инструкцию для использования в будущем. Запрещено использовать механический инструмент до прочтения инструкции, особенно в отношении регулировки, дефектов и их устранения.


Перед проведением каких-либо работ по техническому обслуживанию или ремонту убедиться, что инструмент отключен от источника электропитания. Примечание: работа с инструментом может создавать риск ожогов. Наденьте защитные рукавицы!



Примечание: некоторые элементы инструмента могут нагреваться до температуры 600°C и могут представлять риск ожогов! Принимать меры предосторожности и пользоваться защитными перчатками!

 **Хранить вне досягаемости детей.**

 Запрещено использование инструмента лицами без опыта или лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями без надлежащего надзора.

 Запрещено заглядывать в сопло, особенно когда инструмент подключен к сети электропитания и включен для проведения работ, так как это может привести к ожогам!



Всегда надевать средства защиты органов зрения, такие как защитные очки!

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ И ВИБРАЦИИ:

Данное устройство не превышает уровень давления шума 70 дБ, а уровень создаваемой вибрации не превышает 2,5 м/с².

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ:

Установка/удаление сопел

Перед заменой сопел, убедиться, что инструмент и сопла остыли, устройство отключено от сети электропитания.

При замене сопел подобрать тип, соответствующий выполняемой работе. Установить его в отверстие для сопла (1) на устройстве и нажать до упора.

Для снятия сопла подождать, пока отверстие для сопла (1) остынет, снять сопло и заменить его другим.

Регулировка количества воздуха

Модель GOV 20-600 оснащена регулятором количества воздуха, проходящего через устройство. Чтобы установить соответствующий расход воздуха, использовать переключатель (4). Этот переключатель также является переключателем включения-выключения устройства. Расход воздуха на первой передаче составляет 250 л/мин, расход воздуха на второй передаче составляет 500 л/мин.

Выбор температуры

Устройство оснащено регулятором температуры выхлопного воздуха (3).

Для установки желаемой температуры повернуть регулятор температуры выхлопного воздуха (3) влево (снижение) или вправо (повышение).

ПУСК ИНСТРУМЕНТА:

Включение-Выключение

Модель GOV 20-600 оснащена регулятором количества воздуха, проходящего через устройство. Чтобы установить соответствующий расход воздуха, использовать переключатель (4). Этот переключатель также является переключателем включения-выключения устройства. Расход воздуха на первой передаче составляет 250 л/мин, расход воздуха на второй передаче составляет 500 л/мин.

Области применения

■ УДАЛЕНИЕ СЛОЕВ КРАСКИ

Установить круглое конфузторное сопло (6) и запустить устройство. Нагреть красочное покрытие горячим воздухом в течение короткого промежутка времени и далее обработать скребком или лопаткой для шпатлевки. Не нагревать красочную поверхность в течение длительного периода времени, так как это может привести к сжиганию слоя и затруднит его снятие.

■ УДАЛЕНИЕ КРАСКИ С ОКОННЫХ РАМ

Установить плоское сопло (7) и запустить устройство. Нагреть слой и удалить его с помощью скребка. Не нагревать поверхность в течение длительного периода времени, обрабатывать скребком до того, как поверхность остынет. Нагревание слоя в течение слишком длительного периода времени и допущение ее охлаждения затруднят процесс удаления. Обрабатывать скребком вдоль волокон древесины.

■ ЗАТЯГИВАНИЕ ТЕРМОУСАДОЧНЫХ ТРУБОК

Установить сопло (6) и запустить устройство. Выбрать термоусадочную трубку, подходящую по диаметру объекту, на который она будет установлена. Равномерно нагреть трубку, пока она не закрепится на объекте.

■ ВЫСУШИВАНИЕ КРАСКИ

Использовать пониженные значения температуры и максимальные значения расхода воздуха для высушивания краски. Удерживать инструмент на максимальном расстоянии от объекта, чтобы избежать его перегрева или поджигания. При минимальных значениях температуры вы можете высушить краску, гипс и штукатурку, а также влажную древесину перед покраской или обработкой.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ:



Обязательно отключать шнур электропитания из розетки перед проведением технического обслуживания инструмента!



Любые работы по техническому обслуживанию или ремонту, требующие снятия корпуса двигателя, должны проводиться только головным поставщиком услуг или уполномоченными поставщиками услуг.



Поддерживать инструмент и ручки в чистом и сухом состоянии. Не допускать попадания смазки или масла. Вентиляционные отверстия должны быть открытыми.



Регулярно проверять все внешние детали инструмента и контролировать правильность работы всех выключателей. Запрещено использовать инструмент в случае неисправности любой детали или неработающем выключателе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

	ЕДИНИЦА	2548-122000 GOV 20-600
Номинальная мощность	Вт	2000
Параметры номинальной мощности		230V / 50Гц
Расход воздуха на первой передаче	л/мин	250
Расход воздуха на второй передаче	л/мин	500
Температура воздуха на первой передаче	°С	50-450
Температура воздуха на второй передаче	°С	90-600
Защита от перегрева		√
Вес	кг	0,75
Класс защиты по МЭК		

РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ:



Любые ремонтные работы в отношении механических инструментов должно проводиться исключительно квалифицированным персоналом! Гарантийный ремонт должен осуществляться уполномоченными поставщиками услуг или непосредственно производителем.

В случае повреждения шнура электропитания немедленно заменить его соответствующим новым шнуром. Внесение любых изменений в механический инструмент может осуществляться исключительно гарантийной службой компании «Gröne».

В случае необходимости проведения ремонта механического инструмента, обращаться по адресу:

ИООО «ХАРДЫ ТУЛС»
г.Минск, пер.Козлова 7Б, пом 4
+375 17 245 04 54
www.hardy-tools.by

Список запасных деталей и технические схемы предоставляются на основании запроса клиента по электронной почте или факсу, отправленному по адресам и номерам факса, указанным выше.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Соблюдать все национальные и другие требования в отношении утилизации и переработки использованных инструментов, упаковок и вспомогательных средств.



Только для стран ЕС: запрещено утилизировать механические инструменты с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/WE относительно использованных электрических и электронных инструментах и ее реализации в национальном законодательстве использованные механические инструменты подлежат сбору отдельно и переработке согласно нормативам по защите окружающей среды.

ОГОВОРКА В ОТНОШЕНИИ ГАРАНТИЙ И ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k не несет ответственность за какой-либо ущерб или неполученную прибыль, вызванные прерыванием коммерческой деятельности, что было вызвано использованием нашей продукции или невозможностью ее использования.

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k, а также ее представители, не несут ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием механического инструмента, или возникшие в результате его использования с изделиями других производителей.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:

Declarăm pe propria răspundere că produsele descrise în acest manual de utilizare și marcate cu un număr de catalog și un tip, și ale căror date tehnice pot fi regăsite la capitolul "Date Tehnice", sunt în conformitate cu următoarele directive: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE și standarde agreate:

PN-EN 62841-1
 PN-EN 60745-2-3
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN 953+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3
 PN-EN 1037+A1
 PN-EN 61000-6-1
 PN-EN 61000-6-3
 PN-EN 55014-1
 PN-EN 55014-2

Utilizarea prevăzută pentru produs

Pistolul cu aer cald este utilizat pentru îndepărtarea vopselei vechi, uscarea de noi straturi de vopsea, dezghețarea conductelor de apă, încălzirea maselor plastice înainte de reformare, sudură, lipire cu adeziv termoplastice și cimentare cu plastic.

SEMNIFICAȚIA SIMBOLURILOR FOLOSITE ÎN MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI:



Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizarea aparatului!



Folosiți ochelari pentru protecția ochilor!



Folosiți mănuși pentru protecția mâinilor!



Respectați instrucțiunile marcate cu acest simbol!



A se depozita separat și recicla în conformitate cu standardele de protecție ale mediului!

DECRIEREA FUNCȚIONALĂ:



1. Suflantă
2. Guri de ventilație admisie
3. Cadran selector temperaturi variabile
4. Întrerupător Pornit / Oprit (ON / OFF) / Buton Ridicat / Scăzut
5. Mâner
6. Duză de reducție
7. Duză suprafață plană

MĂSURI DE SIGURANȚĂ:



Atenționări generale de siguranță pentru unelte electrice

Vă rugăm să citiți cu atenție toate avertismentele și instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate provoca electrocutare, incendii și / sau răni grave. Păstrați toate avertizările de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul de „unealtă electrică” utilizat în aceste instrucțiuni de folosire se referă la unelte electrice (cu fir) alimentate de la rețeaua electrică și la unelte electrice (fără fir), alimentate cu baterii.

1. Securitatea la locul de muncă

- a. Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele de lucru dezordonate sau întunecate înlesnesc accidente.
- b. Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere cu risc de explozie, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Uneltele electrice produc scântei care pot duce la aprindere prin scântei.
- c. Tineți copiii și persoanele din jur la distanță în timpul folosirii acestui produs. Neatenția poate cauza pierderea controlului asupra uneltei electrice

2. Siguranța electrică

- a. Mufa de alimentare trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu folosiți niciun adaptor cu sculele electrice cu împământare. Prizele nemodificate și compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- b. A se evita contactul corpului cu suprafețe legate la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, frigide-re. Există un risc crescut de electrocutare în cazul în care corpul dumneavoastră este legat la pământ.
- c. Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa ce intră într-un produs de acest tip va crește riscul de electrocutare.
- d. Nu forțați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, agațarea, tragerea sau scoaterea din priză a unelei electrice. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite și părți în mișcare și protejați-l de temperaturi ridicate. Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul de electrocutare.
- e. Atunci când lucrați cu o unealtă electrică în aer liber, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat (pentru utilizare în exterior) reduce riscul de electrocutare.
- f. În cazul în care funcționarea unui instrument de putere într-o zonă cu umiditate nu poate fi evitată, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de șoc electric.

3. Siguranță personală

- a. Lucrați cu atenție, prudentă și simț de răspundere atunci când utilizați o unealtă electrică. Nu folosiți un produs de acest tip în cazul în care sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- b. Folosiți echipament individual de protecție și purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminta antiderapantă, casca de siguranță sau de protecție auditivă utilizate în condiții adecvate pot reduce vătămrile corporale.
- c. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de ridicarea sau transportarea unelei. Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe comutatorul de pornire sau produse electrice puternice, care au butonul Pornit (On) activat, pot genera accidente.
- d. Îndepărtați orice cheie de reglaj sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau un clește rămas atașat la o componentă rotativă a unelei electrice poate provoca vătămări.
- e. Păstrați stabilitatea și echilibrul în orice moment al lucrului. Aveți astfel un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.
- f. Îmbrăcați-vă în mod corespunzător. Nu purtați haine lungi și largi sau bijuterii. Tineti parul, îmbracaminta și manusile de protecție departe de partile în mișcare ale produsului. Hainele lungi și largi, bijuteriile sau parul lung pot fi prinse de partile componente ale utilajului aflate în mișcare.
- g. În cazul în care dispozitivele sunt prevăzute pentru racordarea la instalațiile de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător. Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf..

4. Utilizarea uneltelor electrice și mentenanța acestora

- a. Nu forțați produsul. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația dumneavoastră. Unealta electrică potrivită va face treaba mai bine și mai sigur în domeniul pentru care a fost proiectată.
- b. Nu folosiți unealta electrică în cazul în care comutatorul nu funcționează în modurile Pornit/Oprit. Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.
- c. Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică înainte de efectuarea oricăror reglaje, modificarea accesoriilor sau depozitarea uneltelor electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a produselor.

- d. Nu depozitați uneltele electrice în stare inactivă la îndemâna copiilor. Nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu produsul sau cu aceste instrucțiuni să-l folosească. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e. Păstrați uneltele electrice în condiții bune. Verificați alinierea necorespunzătoare sau legarea pieselor în mișcare, ruperea componentelor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea produsului. În cazul deteriorării, reparați produsul înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.
- f. Păstrați instrumentele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute în mod corespunzător, cu muchii ascuțite de tăiere, sunt mai puțin susceptibile de a se lega/amesteca și sunt mai ușor de controlat.
- g. Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele uneltei etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de operațiunea care urmează să fie efectuată. Folosirea uneltei electrice pentru alte operațiuni, diferite de cele preconizate, poate duce la situații periculoase.

5. Service

- a. Pentru reparații apelați la o persoană calificată, folosind numai piese de schimb identice, originale. Astfel veți asigura menținerea uneltei electrice în condiții de siguranță.

Măsuri de Siguranță



Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de folosire. Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru referințe ulterioare. Nu utilizați aparatul înainte de a citi instrucțiunile de operare referitoare la setări, defecte și depanare

Asigurați-vă că instrumentul este deconectat de la sursa de alimentare înainte de efectuarea oricăror lucrări de întreținere sau reparații.

Notă: lucrul cu aparatul poate prezenta risc de leziuni prin arsuri. A se purta mănuși de protecție!



Notă: unele elemente ale uneltei pot ajunge și la temperatura de 600° C și pot constitui un risc de leziuni prin ardere! Aveți grijă și utilizați mănuși de protecție!



Nu depozitați la îndemâna copiilor.



Instrumentul nu poate fi utilizat de către persoane fără experiență sau de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate, fără supraveghere.



Nu priviți în duză, în special în cazul în care aceasta este conectată la sursa de alimentare pe modul pornit de lucru, deoarece poate duce la leziuni prin ardere!



Întotdeauna protejați-vă ochii cu ochelari de protecție!

INFORMAȚII PRIVIND POLUAREA FONICĂ ȘI VIBRAȚIILE:

Acest dispozitiv nu depășește nivelul de presiune acustică de 70 dB, iar nivelul emisiilor de vibrații nu depășește 2,5 m / s².

SETAREA MODULUI DE LUCRU:

Instalarea / Demontarea duzelor

Asigurați-vă că aparatul și duza s-au răcit și aparatul nu este conectat la sursa de alimentare înainte de a schimba duzele.

Pentru a schimba duza alegeți una potrivită pentru tipul de lucru pe care doriți să îl efectuați. Glisați-o în duza de evacuare-(sufianta) (1) a dispozitivului și apăsați până la oprire.

Pentru a demonta duza așteptați până când duza de evacuare (sufianta) (1) s-a răcit, scoateți duza și înlocuiți-o cu una nouă.

Reglarea debitului de aer

GOV 20-600 are două puncte de reglare a ratei de debit a aerului care trece prin mașină. Pentru a stabili un debit de aer adecvat, utilizați întrerupătorul (4). Întrerupătorul este, de asemenea, și un buton PORNIT / OPRIT al aparatului. Primul debit de aer are viteza de de 250 l / min., debitul de aer pe treapta a doua este de 500 l / min.

Selectarea temperaturii

Aparatul este echipat cu o variabilă continuă a temperaturii aerului evacuat (3).

Pentru a seta temperatura dorită, rotiți selectorul (3) la stânga (pentru a reduce) sau la dreapta (pentru a mări) temperatura de evacuare a aerului.

OPERAȚIUNEA DE PORNIRE:

Pornirea / oprirea

GOV 20-600 are două puncte de reglare a ratei de debit a aerului care trece prin mașină. Pentru a stabili un debit de aer adecvat, utilizați întrerupătorul (4). Întrerupătorul este, de asemenea, și un buton PORNIT / OPRIT al aparatului. Primul debit de aer are viteza de 250 l / min., debitul de aer pe treapta a doua este de 500 l / min.

Aplicații

■ ÎNDEPĂRTAREA STRATURILOR DE VOPSEA

Montați duzele de reducere (6) și porniți dispozitivul. Încălziți lacul cu aer cald pentru o perioadă scurtă de timp și apoi desfaceți cu o racletă. Nu încălziți lacul prea mult timp, deoarece poate duce la arderea stratului și poate împiedica eliminarea acestuia.

■ ÎNDEPĂRTAREA VOPSELEI DE DE PE RAMELE FERESTRELOR

Montați duza plată (7) și porniți dispozitivul. Încălziți stratul de vopsea și îndepărtați-o cu o racletă. Nu încălziți suprafața prea mult timp și răzuți-o înainte de a se fi răcit. Prin încălzirea prea mult timp a stratului de vopsea sau lăsându-l să se răcească prea mult, se va întări și va fi dificil de îndepărtat. Acordați atenție la răzuire și la textura lemnului.






■ **FIXAREA TUBURILOR TERMOCONTRACTIBILE**

Instalați duza (6) și porniți dispozitivul. Selectați tubul termocontractabil care se potrivește cu diametrul obiectului pe care doriți să-l plasați. Se încălzește tubul uniform, până când s-a fixat complet pe obiect.


■ **USCAREA VOPSELEI**

Nu uitați să utilizați temperaturile joase și debitele maxime de aer pentru uscarea vopselei. Țineți aparatul la o distanță mare de obiect pentru a nu-l supraîncălzi sau arde. Cu temperatura minimă puteți usca vopsea, ipsisos și tencuială, precum și chereștea umedă înainte de vopsire și gletuire.

MENTENANȚA ȘI CURĂȚAREA:

-  Deconectarea cablului de alimentare de la priză este absolut necesară, înainte de începerea lucrărilor de întreținere!
-  Toate lucrările de întreținere și reparații, care necesită deschiderea corpului motorului trebuie să fie efectuate numai de către serviciul de garanție centrală sau un centru de service autorizat.
-  Asigurați-vă că unealta electrică și mânerul sunt uscate și curate. Ele nu trebuie să fie acoperite cu grăsime sau ulei. Fantele de ventilație nu trebuie acoperite.
-  Verificați în mod regulat toate părțile externe ale instrumentului și controlați funcționarea corespunzătoare a întrerupătoarelor.
-  Nu utilizați unealta dacă oricare dintre părțile sale este deteriorată sau un întrerupător nu funcționează corect.

DATE TEHNICE:

	Unitate	2548-122000 GOV 20-600
Putere nominală	W	2000
Parametrii nominali de tensiune		230V / 50HZ
Debit de aer în treapta I de viteză	l/min	250
Debit de aer în treapta II de viteză	l/min	500
Temperatura aerului în treapta I de viteză	°C	50-450
Temperatura aerului în treapta II de viteză	°C	90-600
Protecție la supraîncălzire		√
Greutate	kg	0,75
Clasa de protecție IEC		

REPARAȚIILE



Toate reparațiile unei electrice trebuie să fie efectuate numai de către un specialist instruit! Reparația în garanție trebuie să fie efectuată doar într-un centru autorizat sau de către producător.

Dacă, din orice motiv, cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit în mod corespunzător. Toate modificările aduse unei electrice pot fi făcute numai în serviciul de garanție Gröne. Pentru toate cazurile legate de repararea produsului, vă rugăm să contactați:

Sc Hardex Products Srl
Bucuresti, Romania
email: service@hardex.ro
mobil.:+4(0)765.50.08.95 tel/fax:+4(0)21-255.55.58

Detalii și informații cu privire la piesele de schimb sunt disponibile la cerere prin fax sau e-mail. Pentru a ne contacta, vă rugăm să folosiți datele menționate mai sus.

PROTECȚIA MEDIULUI

Praful rezultat în urma șlefuirii poate conține substanțe dăunătoare și ar trebui să facă obiectul unei reciclări adecvate. Trebuie să fie respectate legile și reglementările naționale privind eliminarea și reciclarea instrumentelor, ambalajelor și accesoriilor utilizate.



Pentru țările UE: nu aruncați produsele electrice în gunoierul menajer! Conform Directivei Europene 2002/96/WE pentru Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice și a implementării acesteia, produsele electrice care nu mai sunt utilizabile trebuie să fie colectate separat și eliminate într-o manieră care protejează mediul înconjurător.

NOTĂ CU PRIVIRE LA LIMITAREA GARANȚIILOR ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII:

Sc Hardex Products nu poate fi trasă la răspundere pentru eventuale daune sau pierderi financiare cauzate de întreruperea funcționării unei afaceri din cauza produsului nostru sau a imposibilității de folosire a acestuia.

Sc Hardex Products, precum și reprezentanții săi, nu sunt răspunzători pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului electric sau ca urmare a utilizării împreună cu produse ale altor producători.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ:

Декларираме спълна отговорност, че описаните в настоящата инструкция изделия, които са обозначени с каталожен номер и тип, и чиито технически данни са представени в глава „Технически характеристики“, отговарят на изискванията на директиви: 2004/108/EU, 2006/95/EU, 2006/42/ EU, 2011/65/EU и следните хармонизирани стандарти:

PN-EN62841-1
 PN-EN60745-2-3
 PN-EN614-1+A1
 PN-EN953+A1
 PN-EN ISO12100
 PN-EN61310-3
 PN-EN1037+A1
 PN-EN61000-6-1
 PN-EN61000-6-3
 PN-EN55014-1
 PN-EN55014-2



Предназначение

Пистолетът за горещ въздух е предназначен за отстраняване на стара боя, сушене на нови покрития от боя, размразяване на водопроводни тръби, предварително нагряване на пластмаса преди формиране, запояване, лепене с термопластичен адхесив и фигуране с пластмаса.

ДЕФИНИЦИЯ НА ПИКТОГРАМИТЕ, ИЗПОЛЗВАНИ В ИНСТРУКЦИЯТА



Да се прочете инструкцията преди експлоатация!



Да се използват средства за защита на очите!



Да се използват защитни ръкавици!



Да се следват указанията, отбелязани с този символ!



Да се съхранява отделно и изхвърля в съответствие с изискванията за защита на околната среда!

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ:



1. Дюза за горещ въздух
2. Всмукателни отвори
3. Копче за настройване на температурата
4. Ключ ON/OFF за включване и изключване и за регулиране на температурата High/Low Високо/Ниско
5. Дръжка
6. Редукционна дюза
7. Плоска дюза

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:



Общи указания за безопасност при работа с електрически силови инструменти

Прочетете всички инструкции и правила. Неспазването им може да предизвика електрошок, пожар и/или сериозно нараняване. Всички правила и инструкции за безопасност трябва да бъдат грижливо съхранявани за бъдещо ползване. Понятието „електрически силови инструменти“ по-долу се отнася за електрически инструменти, захранвани с електричество от електрическата мрежа (посредством кабел) и за електрически инструменти, захранвани с батерии и акумулатор (без използване на електрически кабел).

1. Безопасност на работното място

- a. Работното място трябва да се поддържа чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчната светлина може да доведат до инциденти.
- b. Не използвайте електрически силови инструменти във взривоопасна среда при наличие на запалими течности, газове или прах. По време на работа електрическите силови инструменти предизвикват искри, които може да се възпламенят.

- c. При работа с електрически силов инструмент се уверете, че всички присъстващи и деца са на безопасно разстояние. Отклоняването на вниманието може да предизвика загуба на контрол върху инструмента.

2. Електробезопасност

- a. Щепселите на електрическите силови инструменти трябва да съответстват на контакта. Не видоизменяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптер за щепсел на електрически силови инструменти със защитно заземяване. Използването на невидоизменени щепсели и съответстващи контакти намаляват риска от поражение от електрически ток.
- b. Избягвайте допир със заземени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници. Рискът от поражение от електрически ток е по-значителен, когато тялото на потребителя е заземено.
- c. Електрическият силов инструмент трябва да бъде защитен от дъжд и влага. Попадането на вода в него ще увеличи риска от електрошок.
- d. Никога не използвайте кабела за други дейности. Не носете електрически силов инструмент за кабела и не използвайте кабела за закачване на инструмента; не изключвайте инструмента от мрежата с дърпане на кабела. Кабелът трябва да е защитен от високи температури, както и да бъде държан далеч от смазочни материали, режещи остриета или движещи се части. Увредените или усукани кабели увеличават риска от електрошок.
- e. При работа с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел предназначен за тази цел. Използването на подходящ удължителен кабел (предназначен за употреба на открито) намалява риска от електрошок.
- f. Ако не е възможно да се избегне работата с електрически силов инструмент във влажна среда, използвайте прекъсвач, задействан от остатъчен ток. Използването на прекъсвач за остатъчен ток намалява риска от електрошок.

3. Лична безопасност

- a. При работа с електрически силови инструменти подхождайте предпазливо, всяко действие трябва да се извършва внимателно. Не използвайте електрически силов инструмент при умора или под въздействие на наркотици, алкохол или лекарства. Един момент невнимание при използване на електрически силов инструмент може да предизвика сериозни наранявания.
- b. Носете лични предпазни средства и винаги слагайте предпазни очила. Ползването на лични предпазни средства: противопрахова маска, обувки с нехлъзгащи подметки, каска или антифони (в зависимост от естеството и начина на работа), намалява риска от нараняване.
- c. Избягвайте случайно задействане на инструмента. Преди включване на щепсела в контакта и/или свързване към акумулатора/батерията, както и преди да вдигнете и носите инструмента, проверете, че е изключен. Докосването на ключа с пръст при носене на електрически силов инструмент или включването към мрежата на инструмент, когато ключът е в положение ON (включено), може да предизвика инцидент.
- d. Преди да включите електрически силов инструмент, отстранете всички ключове за настройка от него. Ключ за настройка, намиращ се върху движещи се части, може да предизвика наранявания.
- e. Избягвайте неестествени пози за работа. Заемете стабилно положение на тялото. Така по-добре ще може да контролирате неочакваните ситуации.
- f. Носете подходящо облекло. Избягвайте широки дрехи или бижута. Косата, дрехите и ръкавиците трябва да бъдат далеч от движещи се части. Широките дрехи, бижутата или дългата коса може да попаднат в движещите се части и да бъдат предпоставка за инцидент.
- g. Ако има възможност за инсталиране на съоръжения за изсмукване и улавяне на прах, проверете дали са свързани и използвани съгласно спецификациите. Съоръженията за събиране на прах може да намалят свързаните с праха рискове за здравето.

4. Експлоатация и поддръжка на електрическите силови инструменти

- a. Не претоварвайте електрически силов инструмент. Използването на подходящ инструмент за съответната цел, гарантира по-добро и по-безопасно изпълнение на работата.
- b. Не използвайте електрически силов инструмент, ако ключът за включване и изключване ON/OFF не работи. Електрически силов инструмент, който не може да бъде контролиран с ключа, е опасен и трябва да бъде поправен.
- c. Изключете щепсела от източника или от акумулатора/батериите преди да настройвате, сменятے принадлежностите и съхраняватے електрически силов инструмент. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от инцидентно стартиране на електрически силов инструмент.
- d. Съхранявайте неработещите електрически силови инструменти далеч от достъп на деца. Не позволявайте лица, непознати с електрическия силов инструмент или тези инструкции да експлоатират инструмента. Електрическите силови инструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- e. Електрическите силови инструментите изискват редовна поддръжка. Проверете дали движещите се части не са блокирани, дали частите не са пукнати или повредени по начин, който да повлияе на правилната работа на електрическия силов инструмент. Повредените части трябва да бъдат поправени преди употреба. Много инциденти са предизвикани от лошо поддържани електрически силови инструменти.
- f. Електрическите силови инструменти, приставките към тях, помощните инструменти и др. трябва да се използват в съответствие с настоящите препоръки. Същевременно с това, трябва да се вземат предвид условията и вида на работата. Неправилната експлоатация на електрическия силов инструмент може да предизвика опасни ситуации.
- g. Използвайте електрическия силов инструмент, приставките му, допълнителните инструменти и др. съгласно инструкциите. Съобразявайте се с условията и вида на извършваната работа. Използването на електрически силов инструмент не по предназначение може да доведе до непредвидени ситуации.

5. Поддръжка

- a. Поправката на електрическите силови инструменти трябва да се извършва единствено от квалифицирано лице, като се използват само оригинални резервни части. Това осигурява безопасността на пистолета.

Правила за безопасност на Пистолета за горещ въздух



Преди употреба прочетете инструкциите за експлоатация. Запазете инструкциите за експлоатация за бъдещи справки. Не използвайте инструмента преди да прочетете инструкциите за експлоатация, относно настройките, дефектите и отстраняването на проблеми.

Преди извършване на всякаква дейност по поддръжка или ремонт на инструмента се уверете, че той е изключен от електрическата мрежа. Забележка: работата с тази машина може да предизвика риск от изгаряния. Носете защитни ръкавици!



Забележка: някои части на този инструмент може да достигнат температура от 600°C и може да предизвикат риск от изгаряния. Бъдете предпазливи и използвайте защитни ръкавици!



Съхранявайте далече от деца.



Инструментът не може да бъде използван от неопитни лица или лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности без надзор.



Не гледайте в дюзата, особено ако инструментът е включен към мрежата и включен за работа, тъй като това може да доведе до изгаряния!



винаги носете защитни средства за очите, като защитни очила!

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ШУМА И ВИБРАЦИИТЕ:

Пистолетът не надвишава равнището на звуково налягане от 70 dB и равнището на вибрационни емисии не надвишава 2,5 m/s².

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Инсталиране/демонтиране на дюзи

Преди смяна на дюзите поверете дали пистолетът и дюзата са охладени, и дали е включено захранването.

За да смените дюзата, изберете подходяща такава за вида на вашата работа. Плъзнете я в конектора за дюза (1) на устройството и натиснете до отказ.

За да демонтирате дюзата, изчакайте докато конекторът за дюза (1) се охлади, свалете дюзата и я заместете с друга.

Настройка на количеството на въздушния поток

GOV 20-600 има двучочкова регулация на въздушния поток, преминаващ през машината. За да настроите подходящия размер на преминаващия въздушен поток, използвайте ключ (4). Той се използва също и за включване и изключване на пистолета. Първата скорост на въздушния поток е 250 l/min., потокът на втора скорост е 500 l/min.

Избор на температурата

Пистолетът е снабден с непрекъснат регулатор на температурата на излизащия въздух (3).

За да установите желаната температура, завъртете копче (3) наляво за намаляване или надясно за увеличаване на температурата на излизащия въздух.

ПРИВЕЖДАНЕ НА ПИСТОЛЕТА В ДЕЙСТВИЕ:

Включване и изключване

Модел GOV 20-600 е снабден с двучовково регулиране на въздушния поток, преминаващ през пистолета. За настройка на подходящия въздушен поток използвайте ключа (4), който се използва също и включване и изключване (ON/OFF) на машината. Първа скорост на въздушния поток е 250 l/min., а втора - 500 l/min.

Приложения

■ СВАЛЯНЕ НА ПЛАСТОВЕ БОЯ

Инсталирайте кръглата редуционна дюза (6) и включете пистолета. Нагорещете лака с горещ въздух за кратко и после го остържете със стъргалка или шпакла. Не нагрявайте лака прекалено дълго, защото това може да доведе до изгарянето му и да затрудни свалянето му.

■ СВАЛЯНЕ НА БОЯ ОТ ДОГРАМА

Инсталирайте плоската дюза (7) и включете устройството. Нагорещете пласта и го отстранете със стъргалка. Не нагорещявайте повърхността прекалено дълго време и остържете преди да се е охладила. Прекалено дългото нагряване на пласта и оставянето му да изстине ще го втвърдят и направят прекалено труден за остъргване. Внимавайте да стържете по посока на нишките на дървесината.

■ НАМАЛЯВАНЕ ДИАМЕТЪРА НА СВИВАЩИ СЕ ОТ ТОПЛИНАТА ТРЪБИ

Инсталирайте дюзата (6) и включете пистолета. Изберете свиваща се от топлина тръба със съответстващ диаметър на диаметъра на обекта, в който искате да я вмъкнете. Нагорещявайте тръбата равномерно до пълно застопоряване в обекта.

■ СУШЕНЕ НА БОЯ

Използвайте ниски стойности на температурата и максимална скорост на въздушния поток за сушене на боя. Дръжте пистолета на голямо разстояние от обекта, за да не го пренагорещите и изгорите. С използване на минимална температура може да се суши боя, мазилка и гипс, както и мокра дървесина преди боядисване и байцване.

ПОДДЪРЖАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ:



Изключването на захранващия кабел от мрежата е абсолютно задължително преди започването на всяка дейност по поддръжка!



Всяка дейност по поддръжка и ремонт, изискваща отваряне на корпуса на електромотора трябва да бъде извършвана единствено от централния гаранционен сервиз или от упълномощен сервизен център.



Уверете се, че електрическият силов инструмент и особено ръкохватките, са сухи и чисти. Те не трябва да са покрити с грес и масло. Отворите за вентилиране не трябва да бъдат закривани.




Периодично проверявайте всички външни части на инструмента и контролирайте правилното функциониране на ключовете



Не използвайте инструмента, ако която и да е част е счупена или, ако ключ не функционира правилно.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

	Мерна единица	2548-122000 GOV 20-600
Номинална мощност	W	2000
Параметри на номиналното напрежение		230V / 50HZ
Скорост на въздушния поток, I-ва скорост	l/min	250
Скорост на въздушния поток, II-а скорост	l/min	500
Температура на въздуха, I-ва скорост	°C	50-450
Температура на въздуха, II-а скорост	°C	90-600
Защита срещу прегряване		√
Тегло	kg	0,75
Клас на защита IEC		

РЕМОНТ:



Всички ремонти на електрически силов инструмент се извършват само от обучен специалист! Гаранционните ремонти се извършват единствено от упълномощен сервизен център или от производителя.

В случай на повреда на захранващия кабел, той трябва незабавно да бъде подменен с изправен. Видоизменения на електрически силов инструмент могат да бъдат направени единствено в гаранционния сервиз на Gröbe.

При необходимост от ремонт на електрическия силов инструмент, моля обърнете се към:

ХАРДЕКС ЕООД

Бул. Ботевградско шосе №247

София 1517, България

Тел.: +359 2 94 24 641

Email: office@hardex.bg

Номенклатура на резервните части и технически схеми се изпращат по електронна поща по заявка на клиента, изпратена на горепосочения адрес.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Необходимо е да се придържате към законите и правилата в страната за изхвърляне и рециклиране на използвани инструменти, опаковки и приставки.



Само за държави членки на ЕС: не изхвърляйте електрически силови инструменти с битовите отпадъци! Според Европейска директива 2002/96/ЕС за изхвърляне на електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане в националното законодателство, неизползваемите електрически силови инструменти трябва да се събират отделно и да се унищожават по правилен начин.

ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ:

ХАРДЕКС ЕООД не носи отговорност за щети или финансови загуби, причинени от прекъсване на нормалната работа на предприятието, поради нашия продукт или невъзможността да бъде използван.

ХАРДЕКС ЕООД, както и неговите представители, не носят отговорност за щети, нанесени от неправилно боравене с електрическия силов инструмент или в резултат от използването му с продукти на други производители.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Uzņemoties pilnu atbildību, ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk rokasgrāmatā minētais produkts, kas ir marķēts ar daļas numuru un tipu un kura tehniskie dati ir norādīti sadaļā Tehniskie dati, atbilst turpmāk minēto direktīvu: 2004/108/EK, 2006/95/EK, 2006/42/EK, 2011/65/EK un saskaņoto standartu prasībām:

PN-EN 62841-1;
 PN-EN 60745-2-3;
 PN-EN 614-1+A1;
 PN-EN 953+A1;
 PN-EN ISO 12100;
 PN-EN 61310-3;
 PN-EN 1037+A1;
 PN-EN 61000-6-1;
 PN-EN 61000-6-3;
 PN-EN 55014-1;
 PN-EN 55014-2.



Paredzētais lietojums

Fēns ir paredzēts vecās krāsas noņemšanai, jaunās krāsas žāvēšanai, ūdensvadu atkausēšanai, plastmasas sildīšanai pirms liekšanas, lodēšanai, termoplastisko līmvielu savienošanai un plastmasas virsmu līdzināšanai.

ROKASGRĀMATĀ IZMANTOTO PIKTOGRAMMU DEFINĪCIJAS



Pirms elektroinstrumenta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo instrukciju!



Lietojiet acu aizsarglīdzekļus.



Lietot aizsargcimdus.



Izpildiet norādījumus, kas tekstā ir apzīmēti ar šo simbolu.



Nolietotās elektroierīces nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Lūdzu, likvidējiet izstrādājumu saskaņā ar vides standartiem!

FUNKCIONĀLAIS APRAKSTS



1. Izplūdes sprausla
2. Ieplūdes atveres
3. Temperatūras iestatīšanas slēdzis
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis. Lielas/mazas jaudas slēdzis
5. Rokturis
6. Plūsmas samazināšanas uzgalis
7. Līdzēnas virsmas sprausla

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS



Elektroinstrumentu lietošanas vispārējās drošības norādījumi

Izlasiet visus norādījumus un drošības noteikumus. Kļūdas turpmāko norādījumu ievērošanā var radīt elektrošoka, ugunsgrēka un/vai smagu traumu risku. Saglabājiet visus lietošanas norādījumus un noteikumus turpmākām uzziņām. Termins elektroinstrumenti šajā dokumentā attiecas uz elektroinstrumentiem, ko darbinā ar elektroenerģiju no elektrotīkla (ar vadu) un akumulatora (bez vada).

1. Darbvietas drošība

- a. Nodrošiniet, lai darbvietā būtu tīra un labi apgaismota. Nekārtīga vai nepietiekami apgaismota darbvietā rada nelaiemes gadījumu riskus.
- b. Neizmantojiet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē un vietās, kur atrodas viegli uzliesmojoši šķidrums, gāzes vai putekļi. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var izraisīt aizdegšanos.
- c. Pārliecinieties, ka bērni un nepiederošas personas ir drošā attālumā no darbvietas. Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli pār darbarīku.

2. Elektrodrošība

- a. Elektroinstrumenta elektrības vada kontaktdakšai jābūt piemērotai kontaktlīdzdai. Nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas, ja elektroinstrumentu izmantojat ar aizsargājošu zemējumu (PE). Nepārveidotu kontaktdakšu un atbilstošu kontaktlīdzgdu lietošana mazina elektrošoka gūšanas risku.
- b. Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, palielinās elektrošoka gūšanas risks.
- c. Nepakļaujiet šo rīku lietus vai mitruma iedarbībai. Korpusā iekļuvīšs ūdens palielina elektrošoka gūšanas risku.
- d. Nekādā gadījumā neizmantojiet vadu neparedzētiem lietošanas mērķiem. Nenēsājiēt elektroinstrumentu, turot to aiz vada, vai nepakariet to aiz vada. Neatvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas, raujot vadu. Sargājiēt vadu no augstām temperatūrām, eļļām, asām malām vai kustīgām darbarīka daļām. Bojāti vai savijušies kabeļi palielina elektrošoka gūšanas risku.
- e. Ja ar elektroinstrumentu strādājat ārā, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāju. Atbilstoša (proti, lietošanai ārā piemērota) pagarinātāja izmantošana mazina elektrošoka gūšanas risku.
- f. Ja elektroinstrumenta izmantošana mitrā vidē nav novēršama, izmantojiet zemējuma noplūdes slēdzi. Zemējuma noplūdes ķēdes pārtraucējs mazina elektrošoka gūšanas risku.

3. Individuālā drošība

- a. Elektroinstruments jālieto piesardzīgi, veicot katru darbību rūpīgi un pārdomāti. Nestrādājiēt ar elektroinstrumentu, ja esat noguruši vai atrodaties alkohola, narkotisko vielu vai medikamentu ietekmē. Uzmaniības novēršana var radīt smagas traumas.
- b. Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus un vienmēr lietojiēt aizsargbrilles. Individuālo aizsarglīdzekļu – putekļu maskas, neslidošu apavu, ķiveres un dzirdes aizsargu (atkarībā no elektroinstrumenta tipa un lietojuma) – izmantošana mazina traumu gūšanas risku.
- c. Nepieļaujiet darbarīka nejaušas iedarbināšanas risku. Pirms kontaktdakšas iespraušanas kontaktlīdzdā un/vai akumulatora pieslēgšanas, kā arī pirms elektroinstrumenta celšanas un pārvietošanas pārlicinieties, ka darbarīks ir izslēgts. Pirksta turēšana uz jaudas slēdža darbarīka pārvietošanas laikā vai pievienojot darbarīku elektrības avotam rada nelaimes gadījumu riskus.
- d. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiēt visas regulēšanas atslēgas un uzgriežņatslēgas. Atslēgu vai uzgriežņatslēgu ievietošana darbarīka kustīgajās daļās rada traumu gūšanas risku.
- e. Darba laikā izvairieties no neērtām darba pozīcijām. Pārlicinieties, ka esat līdzsvarā un darba pozīcija ir stabila. Šādi varēsiet labāk kontrolēt darbarīku neparedzētās situācijās.
- f. Lietojiēt atbilstošu apģērbu. Nelietojiēt vaļīgu apģērbu un rotaslietas. Raugieties, lai mati, apģērbs un cimdi neatrastos kustīgo daļu tuvumā. Mati, apģērbs un cimdi var tikt ierauti kustīgajās daļās.
- g. Ja ir iespējams uzstādīt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīces, pārlicinieties, ka tās ir pieslēgtas barošanai un tiek pareizi lietotas. Putekļu nosūkšanas ierīces var mazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.

4. Elektroinstrumenta pareiza lietošana un apkope

- a. Nepārslogojiēt darbarīku. Izmantojiēt elektroinstrumentus paredzētajiem mērķiem. Darbs ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu ir vieglāks un efektīvāks.
- b. Nestrādājiēt ar elektroinstrumentu, kuram ir bojāts ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis. Elektroinstruments, kuru nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstams un tam ir nepieciešams remonts.
- c. Pārlicinieties, ka elektrības vads ir atvienots no enerģijas avota, pirms veicat jebkādas korekcijas, piederumu maiņu vai veicat šos darbus pēc darba ar rīku pabeigšanas. Šāds drošības pasākums novērš nejaušu darbarīka iedarbināšanu.
- d. Glabājiēt elektroinstrumentus bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiēt ar darbarīku strādāt personām, kuras nepārzina darbarīku vai nav iepazinušās ar lietošanas instrukciju. Nepieredzējušām personām strādāt ar darbarīku ir bīstami.

- e. Elektroinstrumentam ir jāveic tehniskā apkope. Pārbaudiet, vai darbarīka kustīgās daļas ir labā darba kārtībā un nav bloķētas, bojātas vai citā veidā neapdraud elektroinstrumenta pareizu lietošanu. Bojāti darbarīki ir jānodod remontā. Nereti nelaimes gadījumu cēlonis ir neatbilstoša elektroinstrumentu tehniskā apkope.
- f. Regulāri asiniet un tīriet griešanas instrumentus. Labi kopti darbarīki retāk liecas un ir vieglāk vadāmi.
- g. Lietojiet elektroinstrumentus, piederumus, papildu darbarīkus utt. saskaņā ar instrukcijām. Ņemiet vērā darba apstākļus un specifiku. Neparedzēta elektroinstrumenta izmantošana var izraisīt bīstamas situācijas.

5. Apkope

- a. Elektroinstrumentu remontēt drīkst tikai kvalificēts personāls, izmantojot identiskas maiņas daļas. Tas nodrošinās turpmāku lietošanas drošumu.

Fēna lietošanas drošības noteikumi



Pirms darbarīka lietošanas izlasiet rokasgrāmatu. Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākām uzziņām. Nelietojiet rīku, pirms neesat izlasījuši lietošanas rokasgrāmatu, jo īpaši sadaļas par regulēšanu, defektiem un to novēršanu.

Pārliecinieties, ka darbarīks ir atvienots no enerģijas avota, pirms jebkādu apkopes vai remonta darbu veikšanas. Ņemiet vērā! Darbs ar iekārtu rada apdegumu gūšanas risku. Lietojiet aizsargcimdus.



Ņemiet vērā! Dažas darbarīka daļas var sasniegt temperatūru 600°C, radot apdegumu gūšanas risku! Esiet piesardzīgi un lietojiet aizsargcimdus!



Glabāt bērniem nepieejamā vietā.



Šo darbarīku nedrīkst lietot nepieredējušas personas vai personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām bez uzraudzības.



Neskatieties sprauslā, jo īpaši, ja iekārta ir pieslēgta enerģijas avotam un ieslēgta, – apdegumu gūšanas risks!



Lietojiet acu aizsarglīdzekļus, piemēram, aizsargbrilles!

INFORMĀCIJA PAR TROKSNI UN VIBRĀCIJU

Ierīces radītais troksnis nepārsniedz skaņas spiediena līmeni 70 dB un vibrāciju līmeni 2,5 m/s².

SAGATAVOŠANĀS DARBAM

Sprauslu uzstādīšana/noņemšana

Pirms sprauslu maiņas pārliecinieties, ka iekārta un sprausla ir pietiekami atdzisušas un ierīce nav pieslēgta enerģijas avotam.

Lai nomainītu sprauslu, izvēlieties darbam atbilstošu sprauslu. Iebīdiet to sprauslas atverē (1) un piespiediet, kamēr tā tiek fiksēta.

Lai noņemtu sprauslu, gaidiet, kamēr sprauslas atvere ir pietiekami atdzisusi (1), un nomainiet sprauslu.

Gaisa plūsmas daudzuma regulēšana

GOV 20-600 gaisa plūsmu var ieslēgt divos režīmos. Lai iestatītu atbilstošo gaisa plūsmu, izmantojiet slēdzi (4). Tas ir arī iekārtas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis. Pirmais ātrums nodrošina gaisa plūsmu 250 l/min., bet otrs – 500 l/min.

Temperatūras izvēle

Ierīcei var regulēt izplūdes gaisa temperatūru (3).

Lai iestatītu vēlamo temperatūru, grieziet temperatūras iestatīšanas slēdzi (3) pa kreisi (pazemina temperatūru) vai pa labi (paaugstina temperatūru).

DARBARĪKA PALAIDE

Ieslēgšana/izslēgšana

GOV 20-600 gaisa plūsmu var ieslēgt divos režīmos. Lai iestatītu atbilstošo gaisa plūsmu, izmantojiet slēdzi (4). Tas ir arī iekārtas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis. Pirmais ātrums nodrošina gaisa plūsmu 250 l/min., bet otrs – 500 l/min.

Lietojumus

■ KRĀSAS KĀRTU NOŅEMŠANA

Uzstādiet apaļo reduktora sprauslu (6) un ieslēdziet ierīci. Īsā laikā uzkaršējiet laku ar karstu gaisu un turpiniet karstēt vismaz piecas reizes, pēc tam uzklājiet ar skrāpi vai špaktelēšanas lāpstiņu. Nekarsējiet laku pārāk ilgi, jo lakas virskārta var apdegt un apgrūtināt noņemšanu.

■ KRĀSAS KĀRTU NOŅEMŠANA NO LOGU RĀMJIEM

Uzstādiet plakano sprauslu (7) un ieslēdziet ierīci. Sildiet pārklājumu un noņemiet to ar skrāpi. Nesildiet virsmu pārāk ilgi un noņemiet pārklājumu, pirms tas ir atdzisis. Ja pārklājumu sildīsiet pārāk ilgi vai ļausiet tam atdzist, tas sacietēs un apgrūtinās noņemšanu. Skrāpējiet kokmateriāla raksta virzienā.






■ SILTUMĀ SARŪKOŠU CAURUĻU PIEVILKŠANA

Uzstādiet sprauslu (6) un ieslēdziet ierīci. Izvēlieties siltumā sarūkošu cauruli ar uzstādīšanai atbilstošu diametru. Vienmērīgi sildiet cauruli, kamēr tā ir pilnībā nostiprināta pie priekšmeta.


■ KRĀSU ŽĀVĒŠANA

Krāsas žāvēšanai izmantojiet zemu temperatūru un maksimālu gaisa plūsmu. Turiet ierīci lielā attālumā no virsmas, lai novērstu pārkarsēšanu vai apdedzināšanu. Izmantojot minimālos temperatūras iestatījumus, varat žāvēt krāsu, ģipsi un apmetumu, kā arī mitrus kokmateriālus pirms krāsošanas vai apmešanas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

-  Pirms tehniskās apkopes darbiem obligāti atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas.
-  Jebkādu tehniskās apkopes darbus vai remontdarbus, kuru laikā ir jāatver motora pārsegs, drīkst veikt tikai tehniskā servisa pārstāvis vai pilnvarots servisa pakalpojumu sniedzējs.
-  Jānodrošina, lai instrumenta rokturi būtu sausi un tīri. Nenosmērējiet tos ar smērvielām un eļļām. Vēdināšanas atveres nedrīkst aizsprostot.
-  Regulāri pārbaudiet, vai darbarīka ārējās daļas nav bojātas un vadības slēdži darbojas pareizi.
-  Nelietojiet darbarīku, ja kāda no daļām ir bojāta vai slēdzis nedarbojas pareizi.

TEHNISKIE DATI

	Mērvienība	2548-122000 GOV 20-600
Nominālā jauda	W	2000
Nominālā sprieguma parametri		230V / 50HZ
Gaisa plūsmas ātrums, I pārnese	l/min	250
Gaisa plūsmas ātrums, II pārnese	l/min	500
Gaisa temperatūra, I pārnese	°C	50-450
Gaisa temperatūra, II pārnese	°C	90-600
Aizsardzība pret pārkaršanu		√
Svars	kg	0,75
IEC aizsardzības klase		

REMONTDARBI



Jebkurus elektroinstrumentu remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts remontdarbu personāls. Garantijas remontus drīkst veikt pilnvaroti servisa pakalpojumu sniedzēji vai ražotājs.

Ja strāvas vads ir bojāts, nekavējoties nomainiet to ar jaunu vadu. Jebkurus darbarīka pārveidojumus drīkst veikt tikai Gröne garantijas serviss.

Ja darbarīks ir jāremontē, lūdzu, sazinieties ar:

HARDEX Baltic SIA
Klijānu iela 2d-200, Rīga, Latvija
serviss@hardex.lv
tel. +371 6 731 93 30
faks +371 6 731 93 31

Saraksts ar rezerves daļām un tehniskajām shēmām ir pieejams pēc klienta pieprasījuma pa e-pastu vai faksu, kas ir nosūtīts uz iepriekš norādīto faksa numuru.

VIDES AIZSARDZĪBA

Ņemiet vērā visus nacionālos un citus noteikumus, kas attiecas uz darbarīkiem, iepakojumu un piederumiem.



Tikai Eiropas Savienības valstīs: elektroinstrumentus nedrīkst likvidēt kopā ar mājaisaimniecības atkritumiem! Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu Nr. 2002/96/EK par nolietotajiem elektriskajiem un elektroniskajiem darbarīkiem un direktīvas prasību ieviešanu valsts tiesību aktos lietotie elektroinstrumenti ir jāsavāc atsevišķi un atkārtoti jāpārstrādā saskaņā ar vides aizsardzības noteikumiem.

GARANTIJAS ATRUNA UN ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMI

HARDEX Baltic SIA neuzņemas atbildību par bojājumiem vai negūto peļņu, ko rada uzņēmējdarbības pārtraukšana, kuru ir izraisījusi mūsu produktu lietošana vai to darba nespēja.

HARDEX Baltic SIA un tā pārstāvji nav atbildīgi par bojājumiem, kas ir radušies neparedzētas darbarīka lietošanas dēļ vai lietojot darbarīku kopā ar citu ražotāju izstrādājumiem.

DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI:

Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost, da proizvodi opisani u ovom uputstvu za upotrebu i označeni kataloškim brojem i tipom, i čiji tehnički podaci se mogu naći pod tačkom "Tehnički podaci", su u skladu sa zahtevima sledećih direktiva: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE kao i sledećih usklađenih standarda:

PN-EN 62841-1
 PN-EN 60745-2-3
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN 953+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3
 PN-EN 1037+A1
 PN-EN 61000-6-1
 PN-EN 61000-6-3
 PN-EN 55014-1
 PN-EN 55014-2



Osnovna namena

Termički pištolj je namenjen za uklanjanje stare boje, sušenje novih slojeva boje, odmrzavanje cevi za vodu, preliminarno zagrevanje plastike pre ponovnog formiranja, lemljenje, lepljenje termoplastičnim lepkom kao i za lepljenje plastike.

OBJAŠNENJA SIMBOLA KORIŠĆENIH U UPUTSTVU ZA UPOTREBU:



Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja električnog alata!



Koristite zaštitne naočare!



Koristite zaštitne rukavice!



Pridržavajte se instrukcija u tekstu obeleženih ovim simbolom!



Skladištite odvojeno i odlazite u skladu sa standardima zaštite životne sredine!

OPIS SASTAVNIH DELOVA PROIZVODA:



1. Izduvna mlaznica
2. Ušisni otvori
3. Regulator temperature
4. Prekidač ON/OFF, Prekidač Jako/Slabo
5. Drška
6. Sužena mlaznica
7. Mlaznica ravne površine

BEZBEDNSNA UPOZORENJA:



Opšta bezbednosna upozorenja u vezi električnih alata

Pročitajte sva upozorenja i uputstva. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do strujnog udara, požara i / ili teških povreda. Sačuvajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva za buduće korišćenje. Pojam "električne alatke" korišćen u ovom uputstvu za upotrebu, odnosi se na električne alate sa napajanjem na struju (sa kablom) i na aparate koji se napajaju iz baterije (bežične).

1. Bezbednost radnog mesta

- a. Održavajte radni prostor čistim i dobro osvetljenim. Neuredan ili mračan prostor je uzrok nezgda.
- b. Ne upotrebljavajte električne alatke u eksplozivnom okruženju, na primer, u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati prave varnice koje mogu prouzrokovati požar.
- c. Držite decu i posmatrače dalje od radnog mesta kada koristite električne alate. Skretanje pažnje može prouzrokovati gubitak kontrole nad električnom alatkom.

2. Bezbednost električnih aparata

- a. Električni alat mora imati utikač koji pasuje u šteker. Nikada ne menjajte utikač ni na koji način. Nemojte koristiti punjač sa uzemljenim električnim alatkama (PE). Utikači koji nisu menjani, kao i odgovarajuće utičnice umanjuju rizik od strujnog udara.
- b. Izbegavajte dodir sa uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, rerne i frižideri. Ukoliko je vaše telo uzemljeno ili u dodiru sa površinom zemlje, povećan je rizik od strujnog udara.
- c. Ne izlažite električne alatke kiši ili vlazi. Ukoliko voda dospe u električnu alatku, povećan je rizik od strujnog udara.
- d. Pažljivo postupajte sa kablom. Nikada ne upotrebljavajte kabl za nošenje, kačenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova i zaštitite ga od visokih temperatura. Oštećeni ili zamršeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.
- e. Kada koristite električne alatke napolju, koristite produžni kabl koji je pogodan za spoljašnju upotrebu. Korišćenje odgovarajućeg kabla (pogodnog za spoljašnju upotrebu) umanjuje rizik od strujnog udara.
- f. Ukoliko je upotreba električne alatke na vlažnom mestu neizbežna, koristite stabilizator (RCD). Korišćenje RCD uređaja umanjuje rizik od strujnog udara.

3. Lična bezbednost

- a. Budite skoncentrisani, obratite pažnju na to što radite i postupajte razložno pri radu sa električnim alatima. Nemojte koristiti aparat kada ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Jedan trenutak nepažnje pri korišćenju električnih alata, može da prouzrokuje ozbiljne povrede.
- b. Nosite uvek ličnu zaštitnu opremu i zaštitne naočare. Korišćenje lične zaštitne opreme, kao što je maska protiv prašine, neklizajuće zaštitne cipele, zaštitni šlem ili zaštita za sluh, u zavisnosti od vrste i uslova primene električne alatke, umanjuje rizik od povreda.
- c. Sprečite nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je prekidač u isključenoj poziciji (off) pre priključivanja na napajanje i/ili u bateriju, podizanja ili nošenja alata. Ukoliko pri nošenju aparata držite prst na prekidaču ili uključen aparat priključite na napajanje, može doći do nesrećnog slučaja.
- d. Uklonite ključ za podešavanje ili odvrtič, pre nego što uključite aparat u struju. Odvrtič ili ključ, koji ostane na obrtnom delu alatke može prouzrokovati povrede.
- e. Izbegavajte neprirodne položaje tokom rada. Uvek obezbedite sebi siguran oslonac i ravnotežu. To će vam omogućiti da imate bolju kontrolu alatke u neočekivanim situacijama.
- f. Nosite odgovarajuću odeću. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova alata. Široka odeća, nakit ili duga kosa, mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima alata.
- g. Ukoliko postoji mogućnost povezivanja usisivača ili uređaja za sakupljanje prašine, uverite se da su priključeni i da se koriste na ispravan način. Korišćenje uređaja za sakupljanje prašine umanjuje ugroženost od prašine.

4. Upotreba i nega električnih alata

- a. Nemojte preopterećivati alatke. Koristite odgovarajuću alatku za konkretnu namenu. Korišćenjem odgovarajuće alatke posao ćete obaviti bolje i bezbednije, snagom za koju je namenjena.
- b. Nemojte koristiti električnu alatku ukoliko je njen prekidač Off/On pokvaren. Bilo koji alat koji ne može biti kontrolisan prekidačem, opasan je i treba ga popraviti.
- c. Izvucite utikač iz štekera i/ili iz baterije pre nego što započnete bilo kakva podešavanja, zamenju pribora ili odlaganje alata. Ove preventivne bezbednosne mere umanjuju rizik nenamernog pokretanja alata.
- d. Odlazite alate koje ne koristite van domašaja dece. Ne dozvoljavajte osobama koje nisu upoznate sa načinom upotrebe alata ili sa ovim uputstvom, da koriste električne alatke. Električne alatke su opasne u rukama nestručnih korisnika.
- e. Održavajte električne alatke. Proveravajte da li postoje raštelovani ili klimavi delovi, polomljeni delovi ili bilo koja druga stanja koja mogu uticati na ispravan rad alata. Ukoliko dođe do

oštećenja, alatku treba popraviti pre sledeće upotrebe. Mnoge nezgode se dešavaju zbog nedovoljno održanih električnih alatki.

- f. Aparate za sečenje održavajte oštrim i čistim. Ispravno održavani aparati za sečenje sa oštrim sečivima će se ređe kriviti i lakše ih je kontrolisati.
- g. Koristite električnu alatku, pribor i dodatnu opremu u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i vrstu posla koji se obavlja. Upotreba električnih alatki u svrhe za koju nisu namenjene, može izazvati opasne situacije.

5. Servis

- a. Električne alatke treba da servisira isključivo kvalifikovani serviser, uz korišćenje isključivo identičnih originalnih rezervnih delova. To će osigurati održavanje nivoa bezbednosti električne alatke.

Bezbednosna upozorenja specifična za termički pištolj



Pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja alata. Sačuvajte uputstvo za ponovnu upotrebu. Nemojte koristiti mašinu pre nego što pročitate uputstvo za upotrebu, podešavanja, defekte i način rešavanja problema mogu dovesti do eksplozije.

Uverite se da je alat isključen iz izvora napajanja pre obavljanja bilo kakvog održavanja ili pre bilo kakvih sanacionih radova. Napomena: rad ovim električnim alatom može dovesti do povreda, odnosno opekotina. Koristite zaštitne rukavice!



Napomena: neki elementi alata mogu dostići temperaturu od 600°C i mogu predstavljati rizik od povreda opekotina! Koristite ga oprezni i nosite zaštitne rukavice!



Odlazite alat van domašaja dece.



Alat ne smeju koristiti nestručne osobe ili neiskusne, odnosno osobe sa ograničenim fizičkim, slušnim ili mentalnim sposobnostima bez nadzora.



Nemojte gledati u mlaznicu posebno kada je alat uključen na izvor napajanja, odnosno kada je uključen za rad, jer može dovesti do povreda opekotinama!



Uvek koristite zaštitu za oči, odnosno zaštitne naočare!

INFORMACIJE O BUCI I VIBRACIJAMA:

Ovaj uređaj ne prelazi nivo zvučnog pritiska od 70 dB i nivo emisije vibracija ne prelazi 2.5 m/s².

PRIPREMA ZA RAD:

Instalacija/uklanjanje mlaznice

Uverite se da su se mašina i mlaznica ohladile, kao i da je uređaj isključen iz izvora napajanja pre same promene mlaznice.

Kako biste promenili mlaznicu, prvo odaberite odgovarajuću mlaznicu za vrstu posla koju želite da radite. Gurnite ka izduvnoj mlaznici na uređaju (1) i pritisnite dok se ne zaustavi.

Da biste demontirali mlaznicu, sačekajte da se izduvna mlaznica (1) ohladi, zatim je skinite i zamenite drugom.

Prilagođavanje količine protoka vazduha

GOV 20-600 ima dvostruku regulaciju protoka vazduha kroz alat. U cilju uspostavljanja odgovarajućeg protoka vazduha, koristite prekidač (4). Prekidač takođe služi za uključivanje / isključivanje alata. Prva brzina protoka vazduha iznosi 250 l/min., dok je protok vazduha u drugoj brzini 500 l/min.

Odabir temperature

Uređaj sadrži regulator temperature vazduha (3).

U cilju uspostavljanja željene temperature okrenite toččić (3) levo (za smanjenje) ili desno (za povećanje) temperature izduvnog vazduha.

POČETAK RADA:






Uključivanje / isključivanje

GOV 20-600 ima dvostruku regulaciju protoka vazduha kroz alat. U cilju uspostavljanja odgovarajućeg protoka vazduha, koristite prekidač (4). Prekidač takođe služi za uključivanje / isključivanje alata. Prva brzina protoka vazduha iznosi 250 l/min., dok je protok vazduha u drugoj brzini 500 l/min.

Primeri primene

- **UKLANJANJE SLOJA BOJE**
Postavite suženu mlaznicu (6) i pokrenite uređaj. Zagrejte sloj toplim vazduhom u kratkom vremenskom roku, a zatim ga istružite strugačem ili skalpelom. Nemojte zagrevati sloj predugo, jer tako može doći do spaljivanja sloja, što može otežati njegovo uklanjanje.
- **UKLANJANJE BOJE SA OKVIRA PROZORA**
Postavite mlaznicu sa ravnom površinom (7) i pokrenite uređaj. Zagrejte sloj sa bojom i uklonite ga strugačem. Nemojte zagrevati sloj predugo ili pustiti da se zagrejani sloj ohladi, jer će se glazura stvrdnuti i teže će se ukloniti. Obratite pažnju da stružete sloj duž strukture drveta.
- **SUŽAVANJE TERMOSKUPLJAJUĆIH CEVI**
Postavite mlaznicu (6) i pokrenite uređaj. Izaberite termoskupljajuće cevi koje odgovaraju prečniku predmeta na koji želite da ga postavite. Zagrevati cev ravnomerno sve do njegovog potpunog pričvršćivanja na objekat.
- **SUŠENJE BOJE**
Nemojte zaboraviti da koristite niske vrednosti temperature i maksimalni protok vazduha pri likom sušenja boje. Držite uređaj na velikoj udaljenosti od predmeta rada kako ne bi došlo do pregrevavanja ili spaljivanja. Sa minimalnom temperaturom možete sušiti boje, gips i malter, kao i vlažno drvo pre farbanja i premazivanja.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE:

-  Izvadite kabl za napajanje iz utičnice pre obavljanja bilo kakvog posla održavanja!
-  Sva održavanja i popravke koje zahtevaju otvaranje kućišta motora, smeju vršiti isključivo ovlašćeni serviseri.
-  Vodite računa da uređaj, a posebno ručka, uvek budu čiste i suve. Ne smeju biti masne ni nauljane. Održavajte otvore za ventilaciju čistim i nezapušenim.
-  Redovno proveravajte sve unutrašnje i spoljašnje komponente električnog alata i ispravnost funkcionisanja svih prekidača.
-  Nemojte koristiti električni alat ukoliko su neki delovi oštećeni ili ukoliko prekidač ON/OFF ne funkcioniše ispravno.

TEHNIČKI PODACI:

	Jedinica	2548-122000 GOV 20-600
Snaga	W	2000
Parametri napona		230V / 50HZ
Protok vazduha I brzina	l/min	250
Protok vazduha II brzina	l/min	500
Temperatura vazduha I brzina	°C	50-450
Temperatura vazduha II brzina	°C	90-600
Zaštita pregrevanja		√
Težina	kg	0,75
IEC klasa zaštite		

POPRAVKA:



Popravke električne alatke sme vršiti isključivo obučeno stručno lice! Popravku pod garancijom sme vršiti isključivo proizvođač ili ovlašćena filijala.

Ukoliko je strujni kabl oštećen iz bilo kog razloga, mora se zameniti odgovarajućim. Bilo kakve izmene na aparatu, sme vršiti isključivo Gröne garantni servis.

Za sva pitanja u vezi popravki električnog aparata, kontaktirajte:

HARDEX d.o.o.

ul. Viline vode br. 6, 11.000 Beograd, Srbija

office@hardex.rs

tel.: +381 11 339 23 09

fax: +381 11 339 23 71

Pregledi i informacije o rezervnim delovima su dostupne na zahtev putem faksa ili e-pošte. Kontaktirajte nas pomoću gore navedenih kontakt informacija.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE:

Prašina koja se emituje tokom brušenja može sadržati štetne supstance - uklonite propisno. Nacionalni zakoni i propisi o odlaganju i reciklaži iskorišćenih alata, pakovanja i pribora, moraju se poštovati.



Važi isključivo za EU zemlje: ne odlažite električne alatke u kućni otpad! Prema Evropskom pravilniku 2002/96/EC za otpad električne i elektronske opreme i sprovođenje pravilnika u nacionalnom zakonodavstvu, električni alati koji više nisu upotrebljivi moraju biti prikupljeni odvojeno i odlagani na ekološki ispravan način.

ODRICANJE ODGOVORNOSTI:

KAEM Sp. z o.o. Sp. k neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu ili finansijske gubitke izazvane prekidom poslovnih aktivnosti zbog našeg proizvoda ili nemogućnosti korišćenja istog.

KAEM Sp. z o.o. Sp . K, kao i njeni predstavnici, ne odgovaraju za štetu prouzrokovanu nepravilnom upotrebom električnog alata ili upotrebom u kombinaciji sa proizvodima drugih proizvođača.

VASTAVUSDEKLARATSIOON:

Käesolevaga kinnitame oma täielikku vastutust, et käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud tooted, mis on tähistatud osa numbri ja tüübiga ning mille tehnilised andmed on esitatud lõigus „Tehnilised andmed“, vastavad järgmistele direktiividele: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE ja järgmistele ühtlustatud standarditele:

PN-EN 62841-1
 PN-EN 60745-2-3
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN 953+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3
 PN-EN 1037+A1
 PN-EN 61000-6-1
 PN-EN 61000-6-3
 PN-EN 55014-1
 PN-EN 55014-2



Otstarve

Kuumaõhupüstol on ette nähtud vana värvi eemaldamiseks, uute värvikihtide kuivatamiseks, veetorude sulatamiseks, plasti eelsoojendamiseks enne ümbervalamist, jootmiseks, termoplastilise liimiga ühendamiseks ja plastivaluks.

KASUTUSJUHENDIS KASUTATAVATE TÄHISTE KIRJELDUS:



Enne kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga!



Kandke silmade kaitsevahendeid!



Kandke kaitsekindaid!



Järgige juhiseid, mis on tekstis selle tähisega märgitud!



Hoiustage eraldi ja utiliseerige vastavalt keskkonnakaitse normidele!

SEADME KIRJELDUS:



1. Väljalaskeotsak
2. Õhu sissevõtuavad
3. Temperatuuriregulaator
4. Sisse-välja-lüliti / Kõrge-madal-lüliti
5. Käepide
6. Vähendav otsak
7. Lame otsak

OHUTUSJUHISED:



Elektritööriistade käsitlemise üldised ohutusjuhised

Lugege kõik hoiatused ja juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi ohu, tulekahju ja/või raske vigastuse. Hoidke kõik hoiatused ja juhised alles. Mõistet „elektritööriist“ kasutatakse käesolevates kasutusjuhistes võrgutoitega (toitejuhtmega) elektriliste tööriistade ja akutoitega (juhtmeta) tööriistade puhul.

1. Töökohta ohutus

- a. Hoidke töökoht puhta ja hästi valgustatuna. Korrastamata ja pime töökoht suurendab õnnetusohtu.
- b. Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektritööriistad tekitavad sädeid, mis võivad põhjustada tuleohtu.
- c. Elektritööriista kasutamisel tuleb lapsed ja kõrvalised isikud eemale suunata. Tähelepanu hajumisel võite kaotada kontrolli tööriista üle.

2. Elektrihoutus

- a. Elektritööriista pistik peab vastama pistikupesale. Ärge kunagi modifitseerige pistikut. Ärge kasutage adapterpistikuid maandatud elektritööriistadega. Modifitseerimata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögiohtu.
- b. Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Kui keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.
- c. Ärge jätke elektritööriistu vihma või niiskuse kätte. Elektritööriista sisenev vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- d. Ärge kasutage toitekaablit valesti. Ärge kasutage toitekaablit elektritööriista kandmiseks, riputamiseks, tõmbamiseks või pistiku juhtmest eemaldamiseks. Hoidke toitekaabel eemal kuumusest, määrdeainetest, teravatest servadest ning tööriista liikuvatest osadest. Kahjustunud või keerdsu toitekaablid suurendavad elektrilöögi ohtu.
- e. Kui kasutate elektritööriista õues, kasutage välistingimustes sobivat pikendusjuhet. Väljas kasutamiseks sobiva toitekaabli kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- f. Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitselüliti. Rikkevoolukaitselüliti vähendab elektrilöögi ohtu.

3. Isikuohutus

- a. Olge tähelepanelik ja jälgige oma tegevust ning kasutage elektritööriista käsitsemisel tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all. Elektritööriistadega töötades võib hetkeline tähelepanematus põhjustada raskeid kehavigastusi.
- b. Kasutage isikukaitsevahendeid ja kandke alati kaitseprille. Isikukaitsevahendite – tolmu maski, turvajalatsite, kiivri või kuulmiskaitsevahendite (sõltuvalt seadme kasutuskohest) – kasutamine vähendab vigastusohu.
- c. Vältige tööriista juhuslikku käivitumist. Enne tööriista vooluallikaga ja/või akuga ühendamist või enne tööriista kandmist veenduge, et lüliti on välja lülitatud. Elektritööriista kandmine, sõrm lülitil, või sisselülitatud elektritööriista vooluvõrku ühendamine võib põhjustada õnnetusi.
- d. Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage reguleerimisvõti või mutrivõti. Elektritööriista pöörleva osaga ühendusse jäetud mutrivõti või reguleerimisvõti võib põhjustada kehavigastusi.
- e. Ärge kühnitage üle tööriista. Säilitage alati tugev jalgealune ja tasakaal. See võimaldab elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- f. Kandke nõuetekohast riietust. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Avarad riided, juuksed või kindad võivad liikuvate osade vahele jääda.
- g. Kui seadmed on ette nähtud ühendamiseks tolmu eraldus- ja kogumisseadmetega, kontrollige, et need oleksid ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. Tolmukoguja kasutamine võib vähendada tolmu seotud õnnetuste ohtu.

4. Elektritööriista kasutamine ja hooldus

- a. Ärge ülekoormake seadet. Kasutage oma töö jaoks sobivat elektritööriista. Õige elektritööriist töötab paremini ja ohutumalt ettenähtud kiirusel.
- b. Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti ei lülitu sisse ja välja. Iga elektritööriist, mida ei saa lülitist kontrollida, on ohtlik ja tuleb parandada.
- c. Enne mis tahes reguleerimist, tarvikute vahetamist või pärast töö lõpetamist eemaldage pistik vooluallikast. Sellised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista juhusliku käivitumise ohtu.
- d. Hoidke mittekasutatavaid elektritööriistu lastele kättesaamatus kohas. Ärge lubage neid kasutada inimestel, kes ei ole elektritööriistaga tuttavad või ei ole selle kasutusjuhendit läbi lugenud. Elektritööriistad on väljaõppeta kasutajate käes ohtlikud.
- e. Hooldage elektritööriista. Kontrollige, kas liikuvad osad on paigast nihkunud või kinni kiilunud, kas on purunenud osi või muid probleeme, mis võivad elektritööriista töökindlust mõjutada. Kui tööriist on kahjustunud, siis ärge kasutage seda enne, kui tööriist on korda tehtud. Halvasti hooldatud elektritööriistad põhjustavad palju õnnetusi.

- f. Hoidke löikeriistad teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud löikeriistade kinnikiilumine on vähem tõenäoline ja neid on lihtsam juhtida.
- g. Kasutage elektritööriista, tarvikuid, tööriista otsakuid jne selle juhise kohaselt, võttes arvesse töötingimusi ja tehtavat tööd. Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.

5. Hooldus

- a. Elektritööriista tohib parandada ainult kvalifitseeritud remondimehaanik, kes kasutab ainult originaalvaruosi. See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.

Kuumaõhupüstoli ohutusnõuded



Enne kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga. Hoidke juhend edaspidiseks alles. Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhendi seadete, defektide ja veaotsingu osa.

Enne hooldus- või remonditööde alustamist veenduge, et tööriist on vooluvõrgust lahutatud. Märkus: seadmega töötamisel on põletusoht. Kandke kaitsekindaid!



Märkus: seadme mõned osad võivad kuumeneda temperatuurini 600 °C ja põhjustada põletusohu! Olge ettevaatlik ja kandke kaitsekindaid!



Hoidke lastele kättesaamatus kohas!



Seda tööriista ei tohi kasutada kogemusteta isikud või piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete isikud, kui neile ei ole tagatud järelevalve.



Ärge vaadake otsakusse, eriti kui seade on ühendatud vooluvõrku ja sisse lülitatud – põletusoht!



Kasutage alati silmade kaitsevahendeid, näiteks kaitseprille!

MÜRA JA VIBRATSIOONI TEAVE:

Selle seadme müratase ei ületa helitaset 70 dB ja vibratsioonitase ei ületa 2,5 m/s².

TÖÖKS ETTEVALMISTAMINE:

Otsakute paigaldamine/eemaldamine

Enne otsakute vahetamist veenduge, et seade ja otsak on jahtunud ning et seade on toiteallikast lahutatud.

Otsaku vahetamisel valige oma töö jaoks sobiv otsak. Libistage see seadme väljalaskeotsakule (1) ja lükake lõpuni.

Otsaku eemaldamiseks oodake, kuni väljalaskeotsak (1) on jahtunud, võtke otsak ära ja asendage see teisega.

Õhuvoolu koguse reguleerimine

GOV 20-600-I on kaheastmeline seadet läbiva õhuvoolu kiiruse reguleerimine. Sobiva õhuvoolu kiiruse seadmiseks kasutage lülitit (4). See on ühtlasi ka seadme sisse-välja-lüliti. Esimese käigu sisselülitamisel on õhuvool 250 l/min, teise käigu korral 500 l/min.

Temperatuuri valimine

Seade on varustatud sujuva temperatuuriregulaatoriga (3).

Väljalaskeõhu temperatuuri vähendamiseks keerake temperatuuriregulaatorit (3) vasakule ja suurendamiseks paremale.

TÖÖRIISTA KÄIVITAMINE:

Sisse- ja väljalülitamine

GOV 20-600-I on kaheastmeline seadet läbiva õhuvoolu kiiruse reguleerimine. Sobiva õhuvoolu kiiruse seadmiseks kasutage lülitit (4). See on ühtlasi ka seadme sisse-välja-lüliti. Esimese käigu sisselülitamisel on õhuvool 250 l/min, teise käigu korral 500 l/min.

Kasutusvaldkonnad

- **VÄRVIKIHTIDE EEMALDAMINE**
Paigaldage ümar vähendav otsak (6) ja käivitage seade. Kuumutage värvi hetkeks kuuma õhuga ja seejärel kangutage seda kaabitsa või kelluga. Ärge kuumutage värvi liiga kaua, sest vastasel juhul võib värvikiht minna kõrbema ja selle eemaldamine võib muutuda raskemaks.
- **VÄRVI EEMALDAMINE AKNARAAMIDELT**
Paigaldage lame otsak (7) ja käivitage seade. Kuumutage värvikihti ja eemaldage see kaabitsaga. Ärge kuumutage pinda liiga kaua. Kaapige enne, kui pind jahtub. Kui kuumutada värvikihti liiga kaua või kui lasta pinnal jahtuda, muutub värv kõvemaks ja seda on raskem eemaldada. Kaapige kindlasti piki puidukiudu.
- **TERMOKAHANEVATE TORUDE TIHENDAMINE**
Paigaldage otsak (6) ja käivitage seade. Valige termokahanev toru, mille läbimõõt sobib objektiga, millele kavatsete selle paigaldada. Kuumutage toru ühtlaselt seni, kuni see on täielikult vastu objekti liibunud.
- **VÄRVIKIHTIDE KUIVATAMINE**
Pidage meeles kasutada värvi kuivatamiseks madalat temperatuuri ja maksimaalset õhuvoogu. Hoidke seadet objektist eemal, et seda mitte üle kuumutada või kõrvetada. Minimaalse kuumuse abil saate kuivatada värvi, krohvi ja pahtlit, samuti puitu enne värvimist ja pahteldamist.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

Enne hooldustööde alustamist tuleb toitekaabel pistikupesast välja tõmmata!

Hooldus- ja remonditöid, mis nõuavad mootori korpuse eemaldamist, peab tegema hoolduskeskuses või volitatud hooldusesinduses.

Tööriist ja käepidemed tuleb hoida kuivad ja puhtad. Hoidke eemal määrdeainest ja õlist. Ventilatsioonivad ei tohi olla ummistunud.

Veenduge regulaarselt, et tööriista kõik välised osad ja lülitid töötavad korralikult.

Ärge kasutage tööriista, mille kasvõi üks osa on purunenud või mille lüliti ei tööta korralikult.

TEHNILISED ANDMED:

	Ühik	2548-122000 GOV 20-600
Nimivõimsus	W	2000
Nimipinge		230V / 50HZ
Õhuvoolu kiirus 1. käiguga	l/min	250
Õhuvoolu kiirus 2. käiguga	l/min	500
Õhutemperatuur 1. käiguga	°C	50-450
Õhutemperatuur 2. käiguga	°C	90-600
Ülekuumenemiskaitse		√
Kaal	kg	0,75
IEC-kaitseklass		□

REMONT:



Kõik elektritööriistade parandustööd tuleb läbi viia koolitatud spetsialisti poolt! Garantii ajal tohib remonti läbi viia vaid tootja või tema volitatud kauplus.

Kui mistahes põhjusel on voolujuhe kahjustunud, tuleb see sobivalt asendada. Kõiki elektritööriista muudatusi tohib teostada vaid Gröne garantiiremondis.

Kõikidel elektritööriista parandamisega seotud juhtudel võtke ühendust:

HARDEX Baltic SIA
Klijānu iela 2d-200, Rīga, Latvija
serviss@hardex.lv
tel. +371 6 731 93 30
faks +371 6 731 93 31

Tehnilised joonised ja varuosade info edastatakse soovi korral faksi või e-mailiga. Ühenduse võtmiseks kasutage ülalnäidatud kontaktandmeid.

KESKKONNAKAITSE:

Kasutatud tööriistade, pakendite ja lisatarvikute käitlemisel järgige kohalikke seaduseid ja ettekirjutusi.



EL riikidele: elektritööriistu majapidamisjätmete hulka mitte visata. Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jätmete kohta, tuleb vastavalt riiklikele seadustele elektritööriistad, mis ei ole enam kasutatavad, eraldi koguda ja keskkonnakaitseõuele vastavalt utiliseerida.

GARANTIIST LAHTIÜTLEMINE JA VASTUTUSE PIIRAMINE:

HARDEX Baltic SIA ei vastuta meie toote kasutamisest tingitud kahjude või rahalise kahju tekkimise eest äritegevuse katkemisel, kui seda toodet ei saa kasutada.

HARDEX Baltic SIA ega tema esindajad ei vastuta elektritööriista valest kasutamisest või selle kasutamisest koos teiste tootjate tööriistadega tingitud kahjude eest.

ATITIKTIES DEKLARACIJA:

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad tik mes esame atsakingi už tai, kad šiose naudojimo instrukcijose aprašyti gaminiai, kurių katalogo numeris ir tipas yra pažymėti bei jų techniniai duomenys nurodyti punkte „Techniniai duomenys“, atitinka toliau pateiktų direktyvų reikalavimus: 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2006/42/ES, 2011/65 ES, taip pat toliau nurodytus darniuosius standartus:

PN-EN 62841-1
 PN-EN 60745-2-3
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN 953+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3
 PN-EN 1037+A1
 PN-EN 61000-6-1
 PN-EN 61000-6-3
 PN-EN 55014-1
 PN-EN 55014-2



Paskirtis

Karščio pistoletas skirtas seniems dažams pašalinti, džiovinti naujas dažų dangas, atšildyti vandens vamzdžius, preliminariai įkaitinti plastiką prieš keičiant jo formą, lituoti, klijuoti termoplastiniais klijais ir plastiko skiediniu.

PIKTOGRAMŲ, NAUDOJAMŲ INSTRUKCIJOJE, APRAŠYMAI:



Atidžiai perskaitykite instrukcijas prieš naudodami elektrinį įrankį!



Būtina naudoti apsauginius akinius!



Būtina mėvėti apsaugines pirštines!



Vadovaukitės instrukcijomis, pažymėtomis šiuo simboliu!



Elektros prietaisai negali būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis. Šį gaminį išmeskite laikydamiesi aplinkosaugos standartų!

VEIKIMO APRAŠYMAS:



1. Išleidimo antgalis
2. Įsiurbimo angos
3. Temperatūros keitimo rankenėlė
4. Įjungimo / išjungimo jungiklis / Aukštos / žemos padėties jungiklis
5. Rankena
6. Mažinimo antgalis
7. Antgalis plokštiems paviršiams

SAUGOS PRANEŠIMAS:



Bendros saugumo instrukcijos visiems elektriniams įrankiams

Turėtumėte perskaityti visas instrukcijas ir saugumo nuostatas. Nesilaikant šių nuostatų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus. Išsaugokite instrukcijas ir nuostatas naudojimui ateityje. Terminas „elektrinis įrankis“ šiame dokumente yra taikomas tiek elektriniams įrankiams, maitinamiems iš elektros tinklo (su maitinimo laidu), tiek iš baterijos maitinamiems įrankiams (be maitinimo laido).

1. Darbo sauga

- a. Savo darbo vietą laikykite švarią ir gerai apšviestą. Dėl netvarkingos ir nešvarios darbo aplinkos padidėja nelaimingo įvykio tikimybė.
- b. Nenaudokite elektrinio įrankio galimai sprogioje aplinkoje, kur laikomi degūs skysčiai, dujos ar yra dulkių. Elektros įrankiai generuoja kibirkštis, kurios gali sukelti užsiliepsnojamą.
- c. Užtikrinkite, kad vaikai ir pašaliniai asmenys būtų atokiau nuo darbo zonos. Išblaškyti aplinkos, galite prarasti prietaiso kontrolę.

2. Elektros sauga

- Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti kištukinį lizdą. Kištuko jokia būdu negalima modifikuoti. Nenaudokite kištukų adapterių naudodamiesi elektriniais įrankiais su apsauginiu įžeminiu. Nemodifikuoti kištukai ir priderinti kištukiniai lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno sąlyčio su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės, šaldytuvai. Elektros smūgio pavojus padidėja, jei jūsų kūnas yra įžemintas.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus ar drėgmės. Bet koks vandens patekimas padidina elektros smūgio riziką.
- Niekada nenaudokite laido nenumatytiems tikslams. Niekada nenaudokite laido elektrinio įrankio nešimui ar pakabinimui. Niekada neištraukinėkite kištuko traukdami už laido. Laikykite laidą atokiau nuo aukštos temperatūros, tepalų, aštrių briaunų ar judančių įrankio detalių. Elektros smūgio riziką padidina pažeisti ar susipynę laidai.
- Jeigu dirbsite su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik tokius ilginimo kabelius, kurie tinka lauko darbams. Elektros smūgio riziką sumažinsite naudodami tinkamą ilginimo kabelį (tinkamą naudoti lauko sąlygomis).
- Jei su elektros įrankiu neišvengiamai reikia dirbti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės saugiklį. Naudojant jungtuvą su liekamosios srovės saugikliu, sumažinamas elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- Elektrinį įrankį reikia naudoti atsargiai, kiekvienas veiksmas turi būti atliekamas atidžiai ir sutelkus dėmesį. Nedirbkite su elektriniu įrankiu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholį ar vaistus. Dėmesio atitraukimas gali sukelti rimtus sužalojimus.
- Visada naudokite asmens apsaugos priemones ir visada dėvėkite apsauginius akinius. Naudojant asmens apsaugos priemones – kaukę nuo dulkių, neslidžią avalynę, šalną, klausos apsaugas (atsižvelgiant į tai, kaip naudojate elektros įrenginį) – sumažina traumos riziką.
- Venkite netyčinio įrankio paleidimo. Įsitinkite, kad įrankio jungiklis išjungtas, prieš įjungdami kabelį į elektros lizdą ir (arba) prijungdami prie baterijos, taip pat prieš keldami ar pajudindami elektros įrankį. Jei laikysite pirštą uždėję ant maitinimo jungiklio, kai reguliuosite ar prijungsite prie maitinimo šaltinio, gali kilti nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržlių raktus. Reguliavimo įrankiai ar veržlių raktai judančiose įrankio detalėse gali sužaloti.
- Dirbdami venkite nenatūralių padėčių. Dirbdami išlaikykite pusiausvyrą ir asistokite stabilioje padėtyje. Tai leis jums geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Dėvėkite atitinkamus drabužius. Nedėvėkite plačių drabužių ir papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo besisukančių detalių. Plaukus, drabužius ir pirštines gali įtraukti besisukančios dalys.
- Jei galima sumontuoti dulkių nusiurbimo ar surinkimo prietaisus, įsitinkite, kad jie yra prijungti ir bus naudojami tinkamai. Naudojant dulkių nusiurbimo prietaisą, gali sumažėti dulkių keliamas pavojus.

4. Tinkamas elektrinio įrankio naudojimas ir priežiūra

- Neapkraukite įrankio. Elektrinius įrankius naudokite pagal jų paskirtį. Dirbant su tinkamai parinktu elektriniu įrankiu, darbas atliekamas lengviau ir veiksmingiau.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedęs jo ON / OFF (įjungiklis / išjungiklis). Elektrinis įrankis, kurio negalima įjungti / išjungti jungikliu, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.
- Prieš reguliuojant, keičiant dalis arba pabaigus darbą, įsitinkite, ar atjungėte kabelį iš maitinimo šaltinio. Tokia saugos priemonė apsaugo nuo netyčinių elektrinio įrankio paleidimų.
- Laikykite elektrinius įrankius vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite asmenims, nesusipažinusiems su prietaisu ar šiomis instrukcijomis, dirbti su elektriniu įrankiu. Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.
- Būtina elektrinio įrankio priežiūra. Patikrinkite, ar puikiai dirba judančios įrankio detalės ir ar jos nėra blokuojamos, ar nėra sulūžusios ir apgadintos koku nors būdu, kuris galėtų pakenkti tinkamam elektrinio įrankio veikimui. Prieš naudojimą, sulaužyti įrankiai turi būti grąžinti

taisymui. Nelaimingi atsitikimai dažnai yra sukelti dėl elektros įrenginio neteisingo naudojimo ir priežiūros.

- f. Pjaunamieji įrankiai visada turi būti laikomi aštrūs ir švarūs. Gerai prižiūrimi įrankiai rečiau strin-ga ir juos lengviau valdyti.
- g. Naudokite elektrinius įrankius, jų detales, papildomus įrankius ir t. t. pagal instrukcijas. Atkreip-kite dėmesį į sąlygas ir atliekamo darbo pobūdį. Nenumatytas elektrinio įrankio naudojimas gali sukelti pavojingas situacijas.

5. Priežiūra

- a. Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuotas asmuo, naudojantis identiškas atsargines detales. Tai užtikrins, kad bus laikomasi naudojimo saugos.

Klijų pistoleto saugos taisyklės



Prieš naudodamiesi įrankiu, perskaitykite instrukciją. Laikykite instrukciją naudojimui ateityje. Nesinau-dokite įrankiu, neperskaite instrukcijos, ypač punktų dėl įrankių sureguliuavimo, defektų ir taisymo.

Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ar taisymo darbus, įsitikinkite, ar įrankis atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Pastaba: dirbant įrenginiu gali kilti nudegimo sužalojimų pavojus. Būtina mūvėti apsaugines pirštines!



Pastaba: tam tikrų įrankio elementų temperatūra gali pasiekti 600°C temperatūrą ir kelti nudegimo sužalojimų pavojų! Imkitės atsargumo priemonių ir dėvėkite apsaugines pirštines!



Laikykite atokiau nuo vaikų.



Įrankio be priežiūros negali naudoti nepatyrę asmenys ar asmenys su ribotais fiziniais, jutimiais ar protiniais gebėjimais.



Į antgalį nežiūrėkite, ypač jei jis prijungtas prie maitinimo šaltinio ir įjungtas darbui, kadangi tai gali sukelti nudegimo sužalojimus!



Visada dėvėkite apsauginius akinius!

ĮSPĖJIMAS DĖL TRIUKŠMO IR VIBRACIJŲ:

Šis prietaisas neviršija garso slėgio lygio 70 dB, o vibracijos lygis neviršija 2,5 m/s².

PASIRENGIMAS DARBUI:

Antgalių uždėjimas ar nuėmimas

Prieš keisdami antgalius įsitikinkite, kad įrenginys ir antgalis yra ataušę ir prietaisas neprijungtas prie maitinimo šaltinio.

Norėdami pakeisti antgalį, išsirinkite tinkamą savo darbo tipui. Jį slinkite į prietaiso išleidimo antgalį (1) tol, kol sustos.

Jei norite nuimti antgalį, palaukite, kol atauš išleidimo antgalis (1), nuimkite antgalį ir pakeiskite jį kitu.

Oro srauto kiekio reguliavimas

GOV 20-600 yra dviejų taškų per įrenginį pereinančio oro srauto greičio reguliavimo funkcija. Tinkamą oro srauto greitį nustatykite naudodami jungiklį (4). Šis jungiklis taip pat tarnauja kaip įrenginio įjungimo / išjungimo jungiklis. Įjungus pirmą pavarą, oro srautas yra 250 l / min., o antrąją pavarą – 500 l / min.

Temperatūros pasirinkimas

Šiame prietaise įtaisyta nuolatinė išmetimo oro temperatūros keitimo funkcija (3).

Norėdami nustatyti norimą temperatūrą, pasukite rankenėlę (3) į kairę pusę, kad sumažintumėte išmetimo oro temperatūrą, ir į dešinę – kad padidintumėte.

ĮRANKIO PALEIDIMAS:






Įjungimas / išjungimas

GOV 20-600 yra dviejų taškų per įrenginį pereinančio oro srauto greičio reguliavimo funkcija. Tinkamą oro srauto greitį nustatykite naudodami jungiklį (4). Šis jungiklis taip pat tarnauja kaip įrenginio įjungimo / išjungimo jungiklis. Įjungus pirmą pavarą, oro srautas yra 250 l / min., o antrąją pavarą – 500 l / min.

Naudojimo būdai

- **DAŽŲ SLUOKSNIŲ PAŠALINIMAS**
Uždėkite apvalų mažinimo antgalį (6) ir paleiskite prietaisą. Laką trumpai pakaitinkite karštu oru ir tada jį atplėškite grandikliu arba glaistytuvu. Lako nekaitinkite per ilgai, kadangi taip galima prideginti sluoksnį ir apsunkinti jo nuėmimą.
- **DAŽŲ ŠALINIMAS NUO LANGŲ RĖMŲ**
Uždėkite storą antgalį (7) ir paleiskite prietaisą. Įkaitinkite sluoksnį ir jį pašalinkite grandikliu. Nekaitinkite paviršiaus per ilgai ir nugrandykite prieš jį ataušindami. Sluoksnį kaitinant per ilgai arba leidus jam atvėsti, jis sukietės ir bus sunkiai nuimamas. Atidžiai ta pačia kryptimi nugrandykite medžio granules.
- **NUO KARŠČIO SUSITRAUKIANČIŲ VAMZDELIŲ SUVERŽIMAS**
Uždėkite antgalį (6) ir paleiskite prietaisą. Rinkitės nuo karščio susitraukiantį vamzdelį, kurio skersmuo atitinka objekto, ant kurio jį norite dėti, skersmenį. Tolygiai kaitinkite vamzdelį tol, kol jis visiškai užsispaus ant objekto.
- **DAŽŲ DŽIOVINIMAS**
Džiovindami dažus nepamirškite naudoti žemą temperatūros vertę ir didžiausią oro srauto greitį. Prietaisą laikykite dideliu atstumu nuo objekto, kad jis neperkaistų ir nesudegtų. Pasielkdami mažiausią temperatūros vertę, prieš dažydami ir sutepdami galite džiovinti dažus, tinką, tinku apdirbtą paviršių bei šlapią medieną.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

-  Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus, būtina ištraukti maitinimo laidą iš elektros tinklo!
-  Bet kuriuos techninės priežiūros ar taisymo darbus, kai reikia nuimti korpusą, turi atlikti pagrindinis paslaugų tiekėjas ar įgalioti paslaugų tiekėjai.
-  Įrankis ir rankenėlės turi būti sausi ir švarūs. Išvalykite, kad neliktų riebalų ir tepalų. Ventilacijos angos neturi būti užstotos.
-  Reguliariai tikrinkite visas išorines įrankio detales ir kontroliuokite, ar jungikliai veikia tinkamai.
-  Nenaudokite įrankio, jeigu kurios nors jo detalės yra sulūžusios arba jeigu jungiklis neveikia tinkamai.

TECHNINIAI DUOMENYS:

	Įrenginys	2548-122000 GOV 20-600
Vardinė galia	W	2000
Vardinė įtampa		230V / 50HZ
Oro srauto greitis, I pavara	2 800 l / min.	250
Oro srauto greitis, II pavara	2 800 l / min.	500
Oro temperatūra, I pavara	°C	50-450
Oro temperatūra, II pavara	°C	90-600
Apsauga nuo perkaitimo		√
Svoris	kg	0,75
IEC apsaugos klasė		□

TAISYMAI:



Elektrinių įrankių taisymą gali atlikti tik kvalifikuotas asmuo! Garantinis remontas turi būti patikėtas atlikti įgaliotiems paslaugų tiekėjams ar tiesiogiai gamintojui.

Esant maitinimo kabelio gedimams, nedelsdami pakeiskite blogą kabelį nauju tinkamu kabeliu. Bet kokius įrankio pakeitimus gali atlikti tik Gröne garantinis aptarnavimo centras.

Prašome susisiekti, jei reikės remontuoti elektrinį įrankį:

HARDEX Baltic SIA
Klijānu iela 2d-200, Rīga, Latvija
serviss@hardex.lv
tel. +371 6 731 93 30
faks +371 6 731 93 31

Pakaitinių dalių ir techninių schemų sąrašą galima gauti pagal kliento pageidavimą el. paštu ar faksu, siunčiamu žemiau nurodytais adresais ir fakso numeriais.

APLINKOSAUGA:

Turi būti laikomasi visų nacionalinių ir kitų nuostatų dėl panaudotų įrankių, pakuočių ir jų priedų šalinimo ir perdirbimo.



Tik ES šalims: elektriniai įrankiai negali būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis! Pagal Europos direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų bei jų įvedimą į nacionalinę teisę, panaudoti elektriniai įrankiai turi būti atskirai surenkami ir perdirbti pagal aplinkosaugos nuostatas.

GARANTIJŲ IR ATSAKOMYBĖS RIBOS:

HARDEX Baltic SIA nėra atsakinga už žalą ar prarastą pelną, atsiradusį dėl verslo veiklos pertraukimo dėl mūsų gaminio ar negalėjimo juo naudotis.

HARDEX Baltic SIA ir jos atstovai nėra atsakingi už žalą, sukeltą netinkamai naudojant elektrinį įrenginį, taip pat, jei žala yra netinkamo naudojimo kartu su kitų gamintojų gaminiais pasekmė.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ:

Настоящим мы заявляем с полной ответственностью, что продукция, описываемая в настоящей инструкции по эксплуатации, отмеченная каталожным номером и типом, и технические данные, представленные в пункте «Технические данные», соответствуют требованиям следующих директив: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE и следующих унифицированных стандартов:

PN-EN 62841-1
 PN-EN 60745-2-3
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN 953+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3
 PN-EN 1037+A1
 PN-EN 61000-6-1
 PN-EN 61000-6-3
 PN-EN 55014-1
 PN-EN 55014-2



Предусмотренное применение

Промышленный фен предназначен для удаления старой краски, высушивания новых слоев краски, размораживания труб водоснабжения, предварительного нагревания пластмассы перед формовкой, спаиванием, соединением с термопластиковым склеивающим материалом и пластиковым раствором.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЗУЕМЫХ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Перед эксплуатацией
прочитать инструкцию по
эксплуатации!



Надевать защитные очки!



Надевать защитные
перчатки!



Следовать инструкциям,
обозначенным данным
символом в тексте!



Хранить отдельно и
утилизировать в соответствии
со стандартами защиты
окружающей среды!

ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ:



1. Выхлопное сопло
2. Воздухозаборники
3. Регулятор температуры
4. Переключатель «Вкл.-Выкл.» / Переключатель Больше/Меньше
5. Рукоятка
6. Конфузорное сопло
7. Плоское сопло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:



Общее предупреждение о соблюдении техники безопасности при работе с механическим инструментом

Прочитать все предупреждения о соблюдении техники безопасности и все инструкции. Несоблюдение данных предупреждений может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохранить все предупреждения о соблюдении техники безопасности и инструкции для обращения в будущем. Термин «механический инструмент», используемый в настоящей инструкции по эксплуатации, относится к механическим инструментам с питанием от сети (с кабелем электропитания) и механическим инструментам с питанием от аккумулятора (без кабеля питания).

1. Безопасность на рабочей территории

- a. Поддерживать чистоту и хорошее освещение рабочей территории. Загроможденные и темные рабочие территории становятся причиной инцидентов.
- b. Не эксплуатировать механические инструменты во взрывоопасной среде, например, при наличии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли. Механические инструменты создают искры, которые могут привести к воспламенению.

- c. Не подпускать детей и посторонних при работе с механическим инструментом. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над механическим инструментом.

2. Электробезопасность

- a. Штепсель механического инструмента должен соответствовать разьему. Запрещено изменять штепсель. Запрещено использовать какие-либо адаптеры с заземленными механическими инструментами. Штепсели без изменений и соответствующие разьемы снижают риск поражения электрическим током.
- b. Избегать контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Когда ваше тело заземлено, возрастает риск поражения электрическим током.
- c. Защищать механические инструменты от дождя и влаги. Попадание воды в механический инструмент увеличит риск поражения электрическим током.
- d. Запрещено нарушать правила использования кабеля. Запрещено использовать кабель для переноски, подвешивания, вытягивания или отключения механического инструмента. Защищать кабель от тепла, масла, острых краев и подвижных деталей, а также обеспечить защиту от высоких температур. Поврежденные и запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- e. При эксплуатации механического инструмента вне помещений использовать удлинитель, пригодный для использования вне помещений. Использование соответствующего кабеля (подходящего для использования вне помещений) снижает риск поражения электрическим током.
- f. При невозможности избежать эксплуатации механического инструмента во влажной среде использовать устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. Персональная безопасность

- a. При эксплуатации механического инструмента следует быть внимательным и осмотрительным. Запрещается использовать механический инструмент, если пользователь находится в уставшем состоянии, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Моментная потеря внимания во время эксплуатации механических инструментов может привести к серьезным травмам.
- b. Следует использовать средства индивидуальной защиты и всегда носить защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снизят риск получения травмы.
- c. Следует избегать непреднамеренного запуска оборудования. Необходимо убедиться, что выключатель находится в положении выкл. прежде, чем подключать к источнику питания и/или блоку аккумулятора, подъема или перемещения инструмента. Перемещение механических инструментов, когда пальцы находятся на выключателе или подключение к сети механических инструментов, выключатель которых находится в положении вкл., приводит к несчастным случаям.
- d. Перед включением механического инструмента снять все раздвижные ключи. Ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся детали механического инструмента, может привести к травмам.
- e. Не следует пытаться дотягиваться до инструмента. Следует всегда сохранять надежную точку опоры и равновесие. Это обеспечивает более надежный контроль механического инструмента в неожиданных ситуациях.
- f. Одеваться соответствующим образом. Не одевать свободную одежду или ювелирные украшения. Избегать попадания волос, одежды и перчаток в подвижные детали. Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в подвижные детали.

- g. Если устройство оборудовано соединениями для инструментов для удаления и сбора пыли, убедиться, что они подсоединены и используются соответствующим образом. Использование сборников пыли может снизить риски, связанные с пылью.

4. Эксплуатация и обслуживание механического инструмента

- a. Ускорять механический инструмент запрещено. Использовать инструмент только для целей, для которых он предназначен. Эксплуатация соответствующего механического инструмента будет более эффективной и безопасной при соблюдении проектных показателей.
- b. Запрещено использовать механический инструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой механический инструмент, который не контролируется выключателем, является опасным и подлежит ремонту.
- c. Отсоединить штепсель механического инструмента от источника питания и/или блока аккумулятора перед проведением каких-либо настроек, заменой вспомогательного оборудования или хранением инструментов. Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного запуска механического инструмента.
- d. Хранить бездействующие механические инструменты вдали от детей. Лицам, которые не знакомы с механическим инструментом или с настоящими инструкциями, запрещено пользоваться механическим инструментом. Механические инструменты представляют опасность в руках необученных пользователей.
- e. Проводить техническое обслуживание механических инструментов. Проверить наличие отклонений или зажимов подвижных деталей, поломок деталей или других условий, которые могут повлиять на эксплуатацию механического инструмента. При обнаружении повреждений механическое устройство подлежит ремонту до его эксплуатации. Несчастные случаи происходят по причине ненадлежащего технического обслуживания механических инструментов.
- f. Поддерживать режущие инструменты в остром и чистом виде. Режущие инструменты с острыми краями, которые проходят соответствующее техническое обслуживание, менее подвержены заземлению, а также ими легче управлять.
- g. Использовать механический инструмент, вспомогательное оборудование, наконечники и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание условия эксплуатации и работу, которую необходимо выполнить. Использование механического инструмента для работ, которые отличаются от предписанного назначения, может привести к опасной ситуации.

5. Обслуживание

- a. Обслуживание механического инструмента должно проводиться квалифицированным специалистом по ремонту, использовать только идентичные оригинальные запасные детали. Таким образом обеспечивается безопасность механического инструмента.

Правила безопасности при эксплуатации промышленного фена





Перед использованием инструмента ознакомиться с настоящим руководством. Сохранить инструкцию для использования в будущем. Запрещено использовать механический инструмент до прочтения инструкции, особенно в отношении регулировки, дефектов и их устранения.


Перед проведением каких-либо работ по техническому обслуживанию или ремонту убедиться, что инструмент отключен от источника электропитания. Примечание: работа с инструментом может создавать риск ожогов. Наденьте защитные рукавицы!



Примечание: некоторые элементы инструмента могут нагреваться до температуры 600°C и могут представлять риск ожогов! Принимать меры предосторожности и пользоваться защитными перчатками!

 **Хранить вне досягаемости детей.**

 Запрещено использование инструмента лицами без опыта или лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями без надлежащего надзора.

 Запрещено заглядывать в сопло, особенно когда инструмент подключен к сети электропитания и включен для проведения работ, так как это может привести к ожогам!



Всегда надевать средства защиты органов зрения, такие как защитные очки!

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ И ВИБРАЦИИ:

Данное устройство не превышает уровень давления шума 70 дБ, а уровень создаваемой вибрации не превышает 2,5 м/с².

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ:

Установка/удаление сопел

Перед заменой сопел, убедиться, что инструмент и сопла остыли, устройство отключено от сети электропитания.

При замене сопел подобрать тип, соответствующий выполняемой работе. Установить его в отверстие для сопла (1) на устройстве и нажать до упора.

Для снятия сопла подождать, пока отверстие для сопла (1) остынет, снять сопло и заменить его другим.

Регулировка количества воздуха

Модель GOV 20-600 оснащена регулятором количества воздуха, проходящего через устройство. Чтобы установить соответствующий расход воздуха, использовать переключатель (4). Этот переключатель также является переключателем включения-выключения устройства. Расход воздуха на первой передаче составляет 250 л/мин, расход воздуха на второй передаче составляет 500 л/мин.

Выбор температуры

Устройство оснащено регулятором температуры выхлопного воздуха (3).

Для установки желаемой температуры повернуть регулятор температуры выхлопного воздуха (3) влево (снижение) или вправо (повышение).

ПУСК ИНСТРУМЕНТА:

Включение-Выключение

Модель GOV 20-600 оснащена регулятором количества воздуха, проходящего через устройство. Чтобы установить соответствующий расход воздуха, использовать переключатель (4). Этот переключатель также является переключателем включения-выключения устройства. Расход воздуха на первой передаче составляет 250 л/мин, расход воздуха на второй передаче составляет 500 л/мин.

Области применения

■ УДАЛЕНИЕ СЛОЕВ КРАСКИ

Установить круглое конфузторное сопло (6) и запустить устройство. Нагреть красочное покрытие горячим воздухом в течение короткого промежутка времени и далее обработать скребком или лопаткой для шпатлевки. Не нагревать красочную поверхность в течение длительного периода времени, так как это может привести к сжиганию слоя и затруднит его снятие.

■ УДАЛЕНИЕ КРАСКИ С ОКОННЫХ РАМ

Установить плоское сопло (7) и запустить устройство. Нагреть слой и удалить его с помощью скребка. Не нагревать поверхность в течение длительного периода времени, обрабатывать скребком до того, как поверхность остынет. Нагревание слоя в течение слишком длительного периода времени и допущение ее охлаждения затруднят процесс удаления. Обрабатывать скребком вдоль волокон древесины.

■ ЗАТЯГИВАНИЕ ТЕРМОУСАДОЧНЫХ ТРУБОК

Установить сопло (6) и запустить устройство. Выбрать термоусадочную трубку, подходящую по диаметру объекту, на который она будет установлена. Равномерно нагреть трубку, пока она не закрепится на объекте.

■ ВЫСУШИВАНИЕ КРАСКИ

Использовать пониженные значения температуры и максимальные значения расхода воздуха для высушивания краски. Удерживать инструмент на максимальном расстоянии от объекта, чтобы избежать его перегрева или поджигания. При минимальных значениях температуры вы можете высушить краску, гипс и штукатурку, а также влажную древесину перед покраской или обработкой.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ:



Обязательно отключать шнур электропитания из розетки перед проведением технического обслуживания инструмента!



Любые работы по техническому обслуживанию или ремонту, требующие снятия корпуса двигателя, должны проводиться только головным поставщиком услуг или уполномоченными поставщиками услуг.



Поддерживать инструмент и ручки в чистом и сухом состоянии. Не допускать попадания смазки или масла. Вентиляционные отверстия должны быть открытыми.



Регулярно проверять все внешние детали инструмента и контролировать правильность работы всех выключателей. Запрещено использовать инструмент в случае неисправности любой детали или неработающем выключателе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

	ЕДИНИЦА	2548-122000 GOV 20-600
Номинальная мощность	Вт	2000
Параметры номинальной мощности		230V / 50Гц
Расход воздуха на первой передаче	л/мин	250
Расход воздуха на второй передаче	л/мин	500
Температура воздуха на первой передаче	°С	50-450
Температура воздуха на второй передаче	°С	90-600
Защита от перегрева		√
Вес	кг	0,75
Класс защиты по МЭК		

РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ:



Любые ремонтные работы в отношении механических инструментов должно проводиться исключительно квалифицированным персоналом! Гарантийный ремонт должен осуществляться уполномоченными поставщиками услуг или непосредственно производителем.

В случае повреждения шнура электропитания немедленно заменить его соответствующим новым шнуром. Внесение любых изменений в механический инструмент может осуществляться исключительно гарантийной службой компании «Gröne».

В случае необходимости проведения ремонта механического инструмента, обращаться по адресу:

ИООО «ХАРДЫ ТУЛС»
г.Минск, пер.Козлова 7Б, пом 4
+375 17 245 04 54
www.hardy-tools.by

Список запасных деталей и технические схемы предоставляются на основании запроса клиента по электронной почте или факсу, отправленному по адресам и номерам факса, указанным выше.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Соблюдать все национальные и другие требования в отношении утилизации и переработки использованных инструментов, упаковок и вспомогательных средств.



Только для стран ЕС: запрещено утилизировать механические инструменты с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/WE относительно использованных электрических и электронных инструментах и ее реализации в национальном законодательстве использованные механические инструменты подлежат сбору отдельно и переработке согласно нормативам по защите окружающей среды.

ОГОВОРКА В ОТНОШЕНИИ ГАРАНТИЙ И ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k не несет ответственность за какой-либо ущерб или неполученную прибыль, вызванные прерыванием коммерческой деятельности, что было вызвано использованием нашей продукции или невозможностью ее использования.

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k, а также ее представители, не несут ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием механического инструмента, или возникшие в результате его использования с изделиями других производителей.

KAEM Sp. z o.o. sp. k.,
ul. Rzemieślnicza 14, 62-081 Baranowo